



Convection Steam Oven

Installation Guide

Guía de instalación

Guide d'installation

Guida all'installazione

Installationsanleitung

Installatiehandleiding

安装指南



Contents

- 2 Convection Steam Oven
- 2 Safety Precautions
- 3 Specifications
- 5 Installation
- 7 Troubleshooting

Features and specifications are subject to change at any time without notice.

Important Note

To ensure this product is installed and operated as safely and efficiently as possible, take note of the following types of highlighted information throughout this guide:

IMPORTANT NOTE highlights information that is especially important.

⚠ CAUTION

Indicates a situation where minor injury or product damage may occur if instructions are not followed.

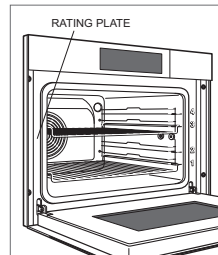
⚠ WARNING

States a hazard that may cause serious injury or death if precautions are not followed.

Product Information

Important product information including the model and serial number are listed on the product rating plate. The rating plate is located on the left side of the front face frame. The oven door must be open to view the rating plate. Refer to the illustration below.

If service is necessary, contact Wolf Factory Certified Service with the model and serial number.



Rating plate location

IMPORTANT INSTRUCTIONS

- To avoid overheating, this appliance cannot be installed behind a decorative door.

Installation Requirements

The Convection Steam Oven can be installed in a standard or flush inset application. The back of the base support must be open for water and drain line accessibility and routing. Refer to the illustration below.

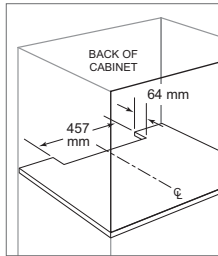
Finish the edges of the opening. They may be visible when the door is open.

For standard installations, the face trim overlaps stiles and rails. Refer to the chart below.

For flush inset installations, a minimum 3 mm reveal is required on all sides. To ensure consistent reveals, each corner of the opening must be exactly 90°.

INSTALLATION REQUIREMENTS

Minimum Base Support	68 kg	
TRIM OVERLAP	60 cm MODEL	76 cm MODEL
Top	5 mm	5 mm
Bottom	0 mm	0 mm
Sides	16 mm	18 mm



Base support

Electrical Requirements

Installation must comply with all applicable electrical codes and be properly grounded (earthed).

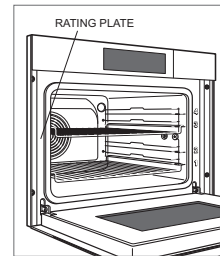
For ease of installation, the electrical supply for the oven should be placed in an adjacent cabinet within reach of the conduit.

Performance may be compromised if the electrical supply is less than 230 volts.

The oven is supplied with a cable consisting of two hot lead conductors and a ground conductor. The wiring diagram covering the control circuit is provided with the oven.

ELECTRICAL REQUIREMENTS

Electrical Supply	grounded, 230 VAC, 50 Hz
Service	16 amp dedicated circuit
Cable Length	1.2 m
Total Amps	16
Max Connected Load	3.7 kW



Rating plate location

IMPORTANT NOTE: Connection of this appliance should be through a fused connection unit or a suitable isolator, which complies with national and local safety regulations. The on/off switch should be easily accessible after the appliance has been installed. If the switch is not accessible after installation (depending on country) an additional means of disconnection must be provided for all poles of the power supply. When switched off there must be an all pole contact gap of 3 mm in the isolator switch. This 3 mm contact disconnect gap must apply to any isolator switch, fuses and/or relays according to EN60335.

Plumbing Requirements

PLUMBED MODELS ONLY

Installation must comply with all applicable plumbing codes.

The drain tube connection must be a minimum 51 mm below the unit and a minimum 102 mm from the floor. Locate the drain and water connections below the unit or in an adjacent cabinet. Any opening into the adjacent cabinet must meet the following: the longest dimension of the opening shall not be more than 38 mm. The edges of the opening must be smooth and round.

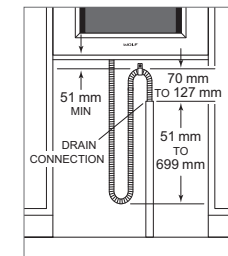
IMPORTANT NOTE: The drain location can vary, but must be within reach of the corrugated tubing. Do not extend or reduce the drain tubing. A drain line high loop is required. Refer to the illustration below.

Connect the water supply to a cold water house supply with an easily accessible shut-off valve between the supply and the unit.

Purge the water supply prior to final connection to the unit. This will remove any debris that may be present in the tubing from installing the new water supply. Connect the braided tubing from the unit to the house water supply with the fitting provided. Check all water supply fittings for leaks.

PLUMBING REQUIREMENTS

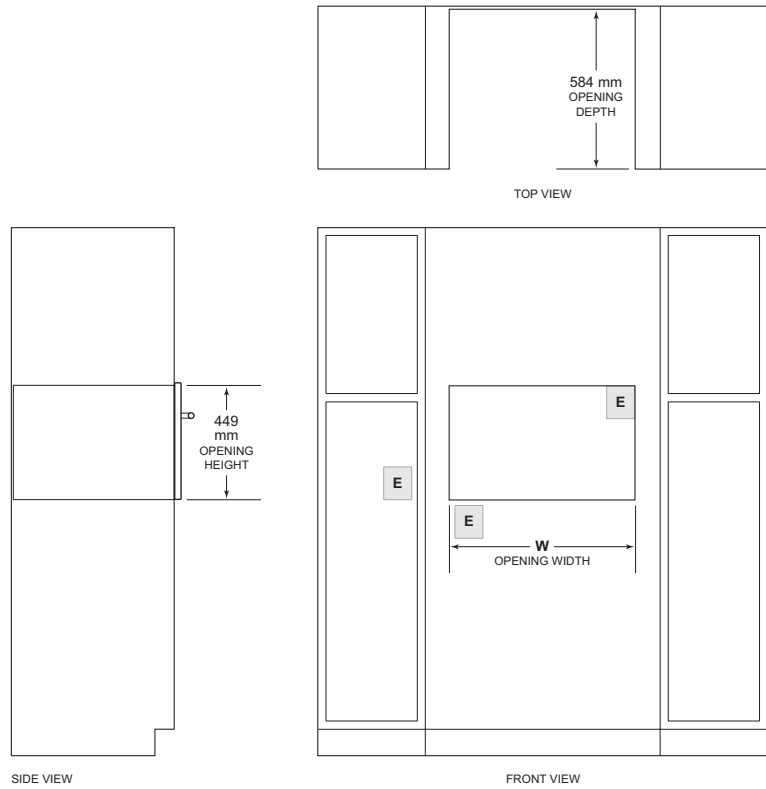
Water Connection	2 m braided tubing with 3/8" female compression fitting
Drain Connection	3 m corrugated tubing
Pressure	0.1–1.0 MPa



Drain connection

Convection Steam Oven

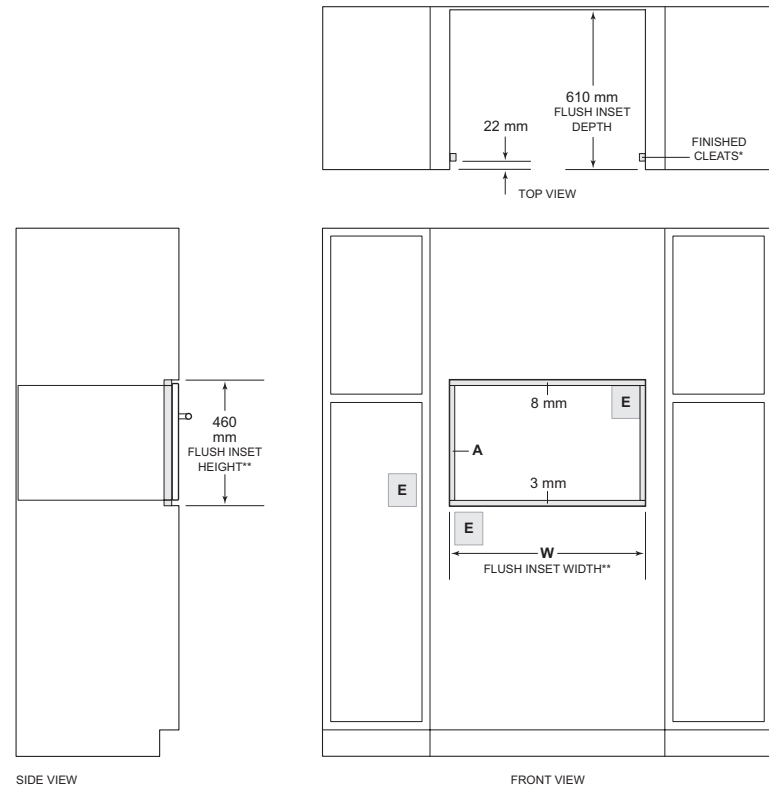
STANDARD INSTALLATION



NOTE: Location of electrical supply within opening may require additional cabinet depth.

OPENING WIDTH	W
60 cm Model	562 mm
76 cm Model	724 mm

FLUSH INSET INSTALLATION



*Will be visible and should be finished to match cabinetry.

**Dimension provides minimum reveals.

NOTE: Location of electrical supply within opening may require additional cabinet depth.


OPENING WIDTH	W	A
60 cm Model	603 mm	21 mm
76 cm Model	765 mm	21 mm

Preparation

Before moving the oven, protect any finished flooring and secure the oven door closed to prevent damage.

Use an appliance dolly to move the unit near the opening. Remove and recycle packing materials. Do not lift or carry the oven by the door handle.

OVEN DOOR REMOVAL

To remove, open the oven door completely. Rotate both hinge latches forward to the open position. Close the door to the at-rest position (press and hold  for handle-less models), then lift up and out. Refer to the illustrations below.

To reinstall, insert door hinges into the frame openings. Open the oven door completely and rotate both hinge latches back to the closed position.



Oven door hinge latch


Door at-rest position

Electrical Connection

⚠ WARNING

Verify power is disconnected from the electrical box before proceeding.

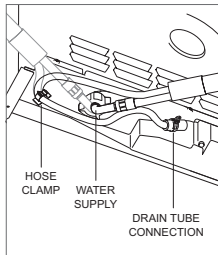
If the electrical supply is located in the opening, the electrical connection must be made prior to placing the oven in the opening. If the electrical supply is in an adjacent cabinet, the electrical connection can be made after placing the oven in the opening.

- 1 Connect the brown appliance wire to L1.
- 2 Connect the blue appliance wire to N.
- 3 Connect the green/yellow appliance wire to .

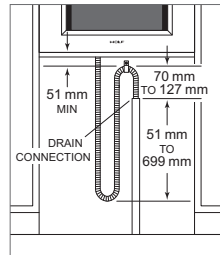
Installation

PLUMBED MODELS

- 1 Place the unit near the opening.
- 2 Remove the red cap from the water line. Verify the gasket and filter remain installed.
- 3 Connect the drain tube and water supply line to the unit, then secure the drain tube with the adhesive hose clamp.
- 4 Cut or shift the water/drain line tape and adjust, if necessary, then rotate the water connection in the desired direction. Refer to the illustration below.
- 5 Connect the water connection to the water supply with the fitting provided, then check for leaks.
- 6 Connect the drain tube following local code. The drain tube connection must be 51 mm below the unit and more than 102 mm above the floor. Refer to the illustration below. The drain can also be located in an adjacent cabinet.
- 7 Place the oven in the opening and slide back partially. Verify the conduit, drain line, and water supply are not kinked or trapped, then slide the oven back completely.



Water connection

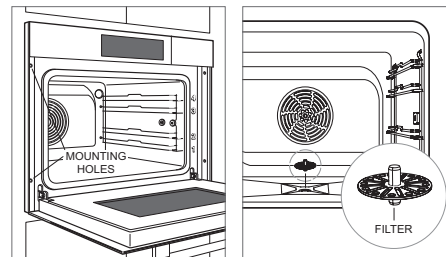


Drain connection

- 8 Locate the mounting holes on the oven side trim, two on each side. Drill $\frac{1}{16}$ " pilot holes. Use the provided mounting screws to secure the oven to cabinetry. Refer to the illustration below.
- 9 Remove all contents from the unit.
- 10 Remove the tape from the water outlet.
- 11 Insert the filter over the water outlet. Refer to the illustration below.
- 12 Run a Steam cycle and check for leaks.

CAUTION

Failure to install the mounting screws may cause the oven to tip forward during use.



Oven installation

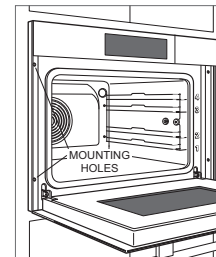
Filter location

NON-PLUMBED MODELS

- 1 Place the unit near the opening.
- 2 Place the oven in the opening and slide back partially. Verify the conduit, drain line, and water supply are not kinked or trapped, then slide the oven back completely.
- 3 Locate the mounting holes on the oven side trim, two on each side. Drill $\frac{1}{16}$ " pilot holes. Use the provided mounting screws to secure the oven to cabinetry. Refer to the illustration below.

CAUTION

Failure to install the mounting screws may cause the oven to tip forward during use.



Oven installation

Troubleshooting

IMPORTANT NOTE: If the oven does not operate properly, follow these troubleshooting steps:

- Verify electrical power is supplied to the oven.
- Verify proper electrical connections.
- If the oven does not operate properly, contact Wolf Factory Certified Service. Do not attempt to repair the oven. Wolf is not responsible for service required to correct a faulty installation.

Contenido

- 2 Horno de convección con vapor
- 2 Precauciones de seguridad
- 3 Especificaciones
- 5 Instalación
- 7 Solución de problemas

Las características y especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Aviso importante

Para garantizar que este producto se instala y funciona de la forma más eficaz y segura posible, tenga en cuenta la información que se destaca en esta guía:

AVISO IMPORTANTE resalta información que es especialmente importante.

⚠ PRECAUCIÓN

Indica una situación en la que se pueden sufrir heridas leves o provocar daños al producto si no se siguen las instrucciones especificadas.

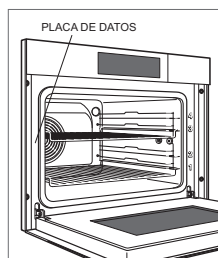
⚠ ADVERTENCIA

Indica peligro de que se produzcan heridas personales graves o incluso puede provocar la muerte si no se siguen las precauciones especificadas.

Información del producto

La información importante del producto, incluido el modelo y número de serie de la unidad, se encuentra en la placa de datos del producto. La placa de datos está ubicada en el lado izquierdo del marco frontal. La puerta del horno debe estar abierta para ver la placa de datos. Observe la siguiente ilustración.

Si necesita recurrir a un servicio técnico, póngase en contacto con un servicio de Wolf certificado con el modelo y el número de serie.



Ubicación de la placa de datos

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

- Para evitar el sobrecalentamiento, este aparato no se puede instalar detrás de una puerta decorativa.

Requisitos de instalación

El horno de convección con vapor se puede instalar en una aplicación estándar o empotrable. La parte trasera del soporte de la base se debe abrir para poder acceder a la tubería de desagüe y al suministro de agua. Observe la siguiente ilustración.

Remate los bordes de la cavidad. Pueden ser visibles cuando la puerta está abierta.

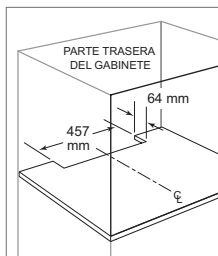
Para instalaciones estándar, el contramarco frontal irá superpuesto sobre los raíles y montantes. Consulte la siguiente tabla.

Para instalaciones empotrables, es necesario dejar un margen mínimo de 3 mm en todos los lados. Para asegurarse de tener un margen uniforme, cada esquina de la cavidad debe tener exactamente 90°.

REQUISITOS DE INSTALACIÓN

Soporte mínimo de la base 68 kg

SUPERPOSICIÓN DEL MARCO	MODELO 60 cm	MODELO 76 cm
Parte superior	5 mm	5 mm
Parte inferior	0 mm	0 mm
Guarniciones	16 mm	18 mm



Soporte de la base

Requisitos eléctricos

La instalación debe cumplir con todas las normativas eléctricas aplicables y debe estar correctamente conectada a tierra.

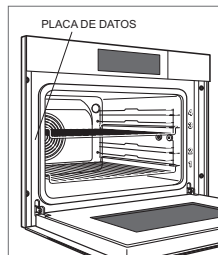
Para facilitar la instalación, el suministro eléctrico del horno se debe colocar en un armario contiguo al que llegue el conducto.

El rendimiento puede verse afectado si el suministro eléctrico es inferior a 230 voltios.

El horno se entrega con un cable que consta de dos conductores para energía y un conductor para conexión a tierra. El diagrama de cableado que cubre el circuito de control se suministra con el horno.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Suministro eléctrico	con conexión a tierra, 230 VCA, 50 Hz
Mantenimiento	Circuito dedicado de 16 amperios
Longitud del cable	1.2 m
Amperaje total	16
Carga máxima conectada	3.7 kW



Ubicación de la placa de datos

NOTA IMPORTANTE: la conexión de este aparato debe realizarse a una unidad de conexión con fusibles o a un aislador adecuado, que cumpla con las normativas de seguridad nacionales y locales. El interruptor de encendido/apagado debe encontrarse en un lugar accesible después de haber instalado el aparato. Si no es posible acceder al interruptor después de la instalación (según el país), se deberá suministrar un medio de desconexión adicional para todos los polos de la alimentación eléctrica. Al estar desconectado, deberá existir una separación de contacto entre todos los polos de 3 mm en el interruptor del aislador. Esta separación de 3 mm de desconexión de los contactos deberá aplicarse a cualquier interruptor, fusible o relé del aislador según la norma EN60335.

Requisitos de fontanería

SOLO MODELOS QUE REQUIERAN FONTANERÍA

La instalación debe cumplir con todos los códigos de fontanería vigentes.

La conexión del tubo de desagüe debe estar por lo menos a 51 mm por debajo de la unidad y a 102 mm por encima del suelo. Localice las conexiones de desagüe y agua por debajo de la unidad o en el armario contiguo. Cualquier abertura en el armario contiguo debe cumplir lo siguiente: la dimensión más larga de la abertura no debe ser superior a 38 mm. Los bordes de la cavidad deben ser lisos y redondos.

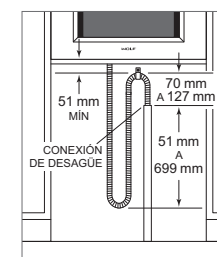
AVISO IMPORTANTE: la ubicación del drenaje puede variar, pero debe estar cerca de los tubos corrugados. No extienda o reduzca los tubos de desagüe. Se requiere un bucle a la altura de la tubería de desagüe. Observe la siguiente ilustración.

Conecte el suministro de agua al suministro doméstico de agua fría con una válvula de cierre de fácil acceso entre el suministro y la unidad.

Purgue el suministro de agua antes de hacer la conexión final a la unidad. Esto eliminará cualquier residuo que pueda haber quedado en la tubería al instalar el nuevo suministro de agua. Conecte el tubo trenzado de la unidad al suministro de agua doméstico con el accesorio provisto. Revise todos los accesorios del suministro de agua para detectar fugas.

REQUISITOS DE FONTANERÍA

Conexión de agua	Tubos trenzados de 2 m con accesorio de compresión hembra de 3/8"
Conexión de desagüe	Tubos corrugados de 3 m
Presión	0.1–1.0 MPa



Conexión de desagüe

Horno de convección con vapor

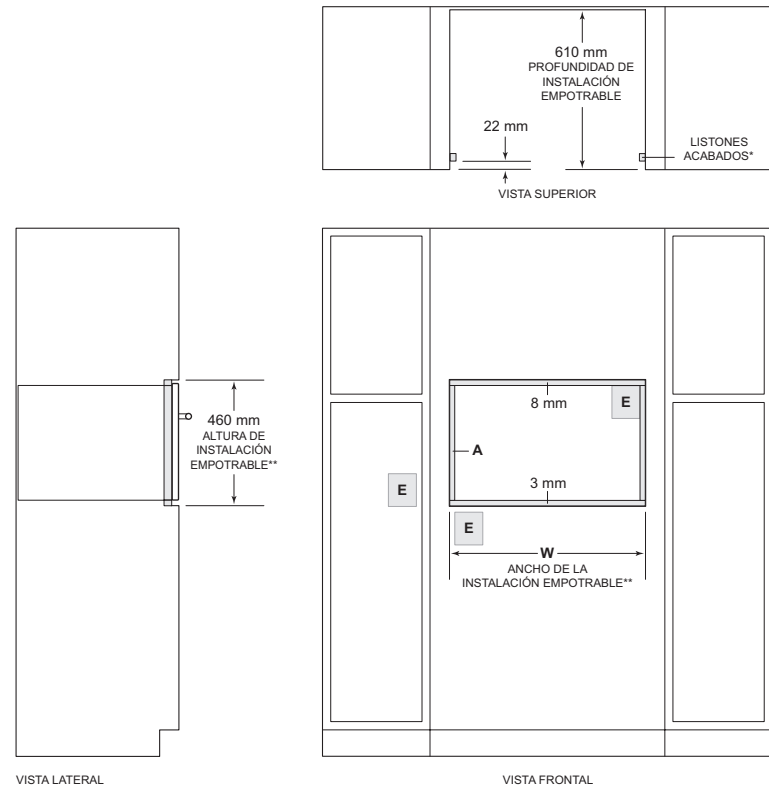
INSTALACIÓN ESTÁNDAR



NOTA: es posible que la ubicación de la toma eléctrica en la cavidad pueda exigir un armario de mayor profundidad.

ANCHURA DE LA CAVIDAD	W
Modelo de 60 cm	562 mm
Modelo de 76 cm	724 mm

INSTALACIÓN EMPOTRABLE



* Será visible y debe tener un acabado que haga juego con los muebles.

**La medida incluye los márgenes mínimos necesarios.

NOTA: es posible que la ubicación de la toma eléctrica en la cavidad pueda exigir un armario de mayor profundidad.


ANCHURA DE LA CAVIDAD	W	A
Modelo de 60 cm	603 mm	21 mm
Modelo de 76 cm	765 mm	21 mm

Preparación

Antes de mover el horno, proteja el acabado del suelo y mantenga la puerta o puertas cerradas para evitar daños.

Utilice una plataforma rodante para desplazar la unidad hasta la cavidad. Quite y recicle los materiales de embalaje. No utilice el tirador de la puerta del horno para levantarlo ni transportarlo.

CÓMO QUITAR LA PUERTA DEL HORNO

Para quitar la puerta del horno, ábrala completamente. Gire los pestillos de las bisagras hacia adelante a la posición abierta. Cierre la puerta hasta la posición de "descanso" (en modelos sin tiradores, presione y mantenga presionado ) y, a continuación, tire hacia arriba y hacia fuera. Observe las siguientes ilustraciones.

Para volver a instalar, inserte las bisagras de la puerta en las aperturas del marco. Abra la puerta del horno completamente y gire ambos pestillos de las bisagras hacia atrás a la posición cerrada.



Pestillo de la bisagra de la puerta del horno


Puerta en la posición de descanso

Conexión eléctrica

⚠ ADVERTENCIA

Compruebe que la unidad esté desconectada de la caja de conexiones antes de continuar.

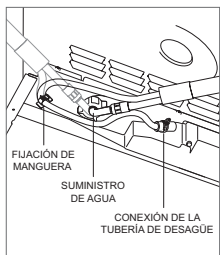
Si la toma de corriente se encuentra dentro de la cavidad, la conexión eléctrica debe realizarse antes de colocar el horno en la cavidad. Si la toma de corriente se encuentra en un armario contiguo, la conexión eléctrica puede realizarse después de colocar el horno en la cavidad.

- 1 Conecte el cable marrón del aparato a L1.
- 2 Conecte el cable azul del aparato a N.
- 3 Conecte el cable verde/amarillo del aparato a .

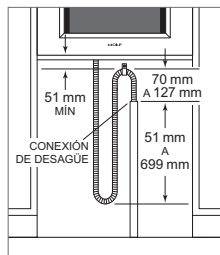
Instalación

MODELOS QUE REQUIEREN FONTANERÍA

- 1 Coloque la unidad cerca de la cavidad de la encimera.
- 2 Retire la tapa roja de la toma de agua. Compruebe que la junta y el filtro sigan estando instalados.
- 3 Conecte el tubo de desagüe y el conducto de suministro de agua a la unidad, luego asegure el tubo de drenaje con el tornillo de fijación adhesiva de la manguera.
- 4 Corte o cambie la cinta de la toma de agua/tubería de desagüe y, si fuera necesario, ajuste y luego gire la conexión de agua en la dirección deseada. Observe la siguiente ilustración.
- 5 Conecte la conexión de agua al suministro de agua con el accesorio provisto, luego compruebe que no haya fugas.
- 6 Conecte el tubo de desagüe siguiendo el código local. La conexión del tubo de desagüe debe estar por lo menos a 51 mm por debajo de la unidad y a más de 102 mm por encima del suelo. Observe la siguiente ilustración. Además, el desagüe debe encontrarse en el armario contiguo.
- 7 Coloque el horno en la cavidad y deslice hacia atrás parcialmente. Compruebe que el conducto, la tubería de desagüe y el suministro de agua no estén torcidos ni enredados, luego deslice por completo el horno a su lugar.



Conexión de agua

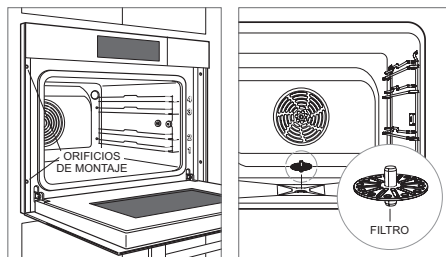


Conexión de desagüe

- 8 Localice los orificios de montaje en el borde lateral del horno, dos en cada lado. Perfore los orificios guía de $\frac{1}{16}$ ". Utilice los tornillos de montaje suministrados para fijar el horno a los muebles de cocina. Observe la siguiente ilustración.
- 9 Retire todo el contenido de la unidad.
- 10 Retire la cinta de la toma de agua.
- 11 Inserte el filtro sobre la toma de agua. Observe la siguiente ilustración.
- 12 Ejecute un ciclo de vapor y verifique que no haya fugas.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no se han fijado correctamente los tornillos de montaje, el horno podría inclinarse hacia adelante durante su funcionamiento.

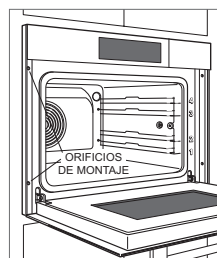


Instalación del horno

Ubicación del filtro

MODELOS QUE NO REQUIEREN FONTANERÍA

- 1 Coloque la unidad cerca de la cavidad de la encimera.
- 2 Coloque el horno en la cavidad y deslice hacia atrás parcialmente. Compruebe que el conducto, la tubería de desagüe y el suministro de agua no estén torcidos ni enredados, luego deslice por completo el horno a su lugar.
- 3 Localice los orificios de montaje en el borde lateral del horno, dos en cada lado. Perfore los orificios guía de $\frac{1}{16}$ ". Utilice los tornillos de montaje suministrados para fijar el horno a los muebles de cocina. Observe la siguiente ilustración.



Instalación del horno

⚠ PRECAUCIÓN

Si no se han fijado correctamente los tornillos de montaje, el horno podría inclinarse hacia adelante durante su funcionamiento.

Solución de problemas

AVISO IMPORTANTE: si el horno no funciona correctamente, siga estos pasos de localización y solución de problemas:

- Compruebe que el horno está conectado a la red eléctrica.
- Compruebe que las conexiones eléctricas son correctas.
- Si el horno no funciona correctamente, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado de Wolf. No intente reparar el horno. Wolf no se responsabiliza de las tareas de mantenimiento que deban realizarse para corregir una instalación inadecuada.

Table des matières

- 2 Four à vapeur et convection
- 2 Précautions de sécurité
- 3 Spécifications
- 5 Installation
- 7 Dépannage

Les caractéristiques et les spécifications peuvent être modifiées à tout moment sans préavis.

Remarque importante

Pour s'assurer que ce produit est installé et utilisé en toute sécurité et aussi efficacement que possible, prenez note des types de renseignements mis en évidence tout au long de ce guide :

REMARQUE IMPORTANTE met en évidence des renseignements qui sont particulièrement importants.

▲ MISE EN GARDE

Indique une situation où une blessure mineure ou des dommages au produit peuvent se produire si les directives ne sont pas respectées.

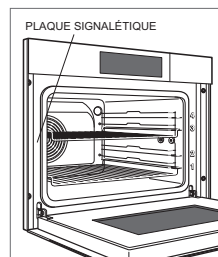
▲ AVERTISSEMENT

Décrit un danger qui peut causer une blessure grave ou la mort si les précautions ne sont pas respectées.

Renseignements sur le produit

Des renseignements importants sur le produit, y compris les numéros de modèle et de série, se trouvent sur la plaque signalétique du produit. La plaque signalétique est située sur le côté gauche du cadre du panneau avant. La porte du four doit être ouverte pour voir la plaque signalétique. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

Si une intervention est nécessaire, contactez le service Wolf certifié par l'usine en indiquant le modèle et le numéro de série.



Emplacement de la plaque signalétique

DIRECTIVES IMPORTANTES

- Pour éviter toute surchauffe, cette cuisinière ne peut pas être installée derrière une porte d'ornementation.

Exigences d'installation

Le four à vapeur et convection peut être installé dans une application standard ou affleurée. L'arrière du support de la base doit être ouvert pour accéder aux conduites d'alimentation en eau et d'évacuation et les acheminer. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

Finissez les rebords de l'ouverture. Ils peuvent être visibles lorsque la porte est ouverte.

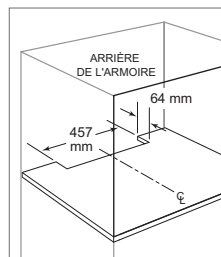
Pour les installations standards, la garniture frontale chevauche les montants et les rails. Reportez-vous au tableau ci-dessous.

Pour l'installation avec panneau d'affleurement, il faut prévoir au moins 3 mm de tous les côtés. Pour assurer des jeux uniformes, chaque coin de l'ouverture doit mesurer exactement 90 degrés.

EXIGENCES D'INSTALLATION

Capacité minimum de support de la base 68 kg

CHEVAUCHEMENT DE LA GARNITURE	MODÈLE 60 CM	MODÈLE 76 CM
Dessus	5 mm	5 mm
Bas	0 mm	0 mm
Côtés	16 mm	18 mm



Support de la base

Exigences électriques

L'installation doit se conformer à tous les codes électriques applicables. La machine doit être correctement mise à la terre.

Pour faciliter l'installation, l'alimentation électrique du four doit être placée dans une armoire adjacente à portée de la conduite.

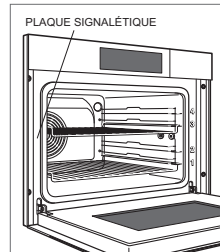
Les performances peuvent être compromises si l'alimentation électrique est inférieure à 230 volts.

Le four est fourni avec une câble composée de deux fils conducteurs chargés et d'un fil conducteur mis à la terre.

Le schéma de câblage couvrant le circuit de contrôle est fourni avec le four.

EXIGENCES ÉLECTRIQUES

Alimentation électrique	mise à la terre, 230 V c.a., 50 Hz
Service	circuit dédié de 16 ampères
Longueur de câble	1,2 m
Intensité électrique	16
Charge max. de connexion	3,7 kW



Emplacement de la plaque signalétique

REMARQUE IMPORTANTE : La connexion de cet appareil doit être effectuée par l'entremise d'une unité de connexion fusionnée ou d'un isolateur approprié, qui se conforme aux règlements nationaux et locaux sur la sécurité. L'interrupteur marche/arrêt doit être facilement accessible une fois l'appareil installé. Si l'interrupteur n'est pas accessible après l'installation (selon le pays), des moyens de débranchement supplémentaires doivent être fournis pour tous les pôles d'alimentation. Lorsqu'il est éteint, il doit y avoir un écart de contact de 3 mm avec tous les pôles sur l'interrupteur d'isolation. Cet écart de déconnexion de contact de 3 mm doit s'appliquer à tous les interrupteurs d'isolation, les fusibles et/ou les relais conformément à la norme EN60335.

Exigences de plomberie

MODÈLES AVEC PLOMBERIE SEULEMENT

L'installation doit se conformer à tous les codes de plomberie applicables.

Le raccordement du tube d'évacuation doit se trouver à une distance d'au moins 51 mm sous l'unité et d'au moins 102 mm du sol. Localisez les raccordements d'alimentation en eau et d'évacuation sous l'unité ou dans une armoire adjacente. Toute ouverture dans l'armoire adjacente doit respecter les exigences suivantes : la dimension la plus longue de l'ouverture ne doit pas dépasser 38 mm. Les rebords de l'ouverture doivent être lisses et arrondis.

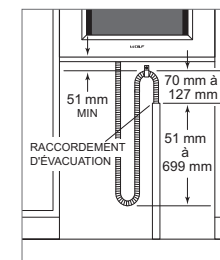
REMARQUE IMPORTANTE : L'emplacement de l'évacuation peut varier, mais doit se trouver à portée du tube ondulé. Ne prolongez pas et ne réduisez pas la longueur du tube d'évacuation. Une boucle élevée dans la conduite d'évacuation est requise. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

Reliez l'alimentation en eau à l'alimentation en eau froide de la résidence avec un robinet d'arrêt facilement accessible entre l'alimentation et l'unité.

Purgez le tuyau d'alimentation en eau avant d'effectuer le dernier raccordement vers l'unité. Ceci éliminera tous les débris qui pourraient se trouver dans le tube suite à l'installation du nouveau tuyau d'alimentation en eau. Reliez le tube tressé de l'unité à l'alimentation en eau de la résidence au moyen du raccord fourni. Vérifiez que tous les raccords du tuyau d'alimentation en eau ne présentent pas de fuites.

EXIGENCES DE PLOMBERIE

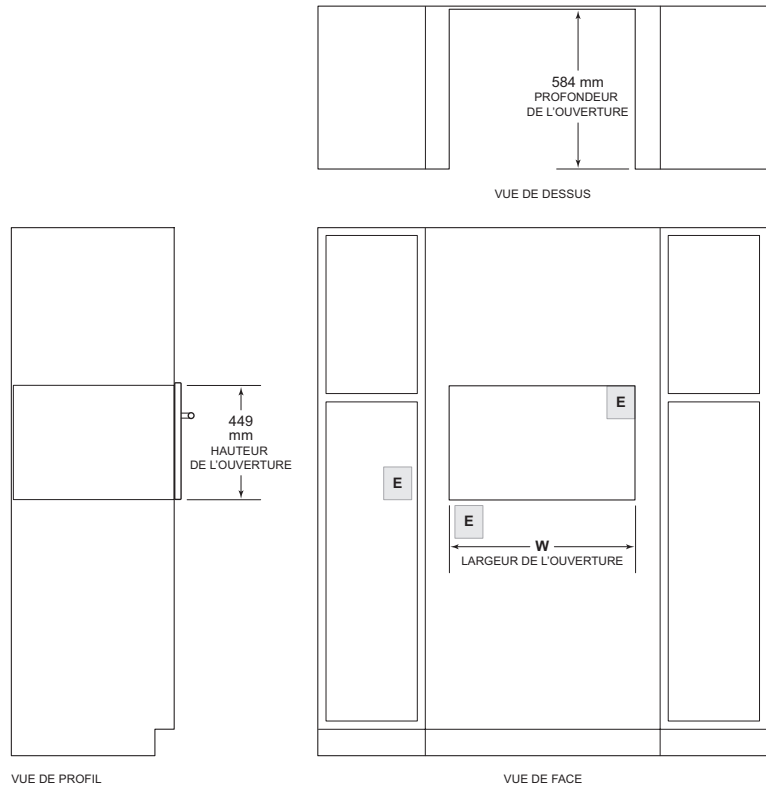
Connexion d'alimentation en eau	tube tressé de 2 m avec raccord de compression femelle de 3/8 po
Raccordement d'évacuation	3 m de tuyau ondulé
Pression	0,1–1,0 MPa



Raccordement d'évacuation

Four à vapeur et convection

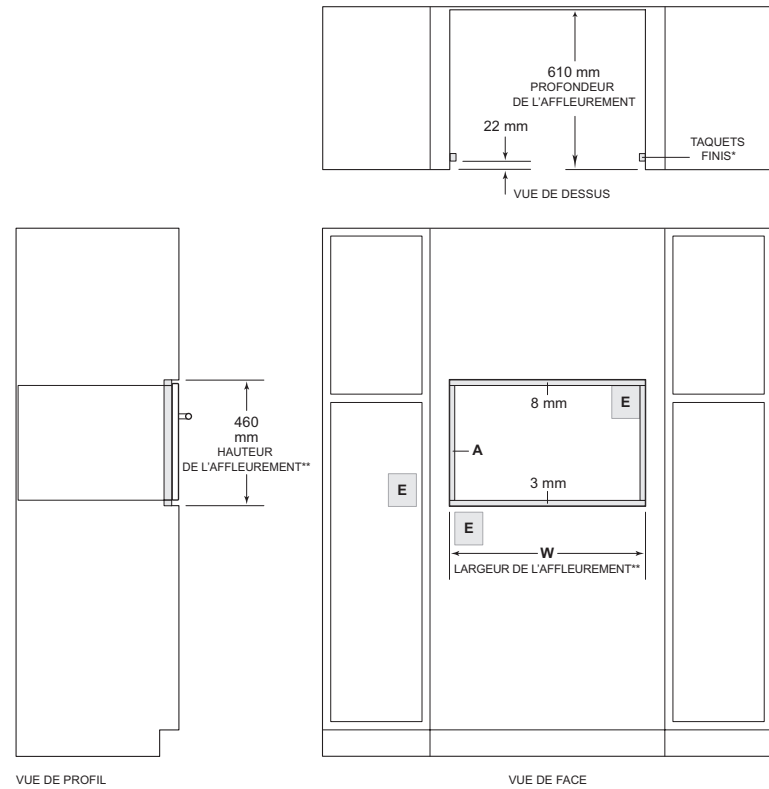
INSTALLATION STANDARD



REMARQUE : L'emplacement de l'alimentation électrique dans l'ouverture peut exiger une profondeur d'armoire supplémentaire.

LARGEUR DE L'OUVERTURE	W
Modèle 60 cm	562 mm
Modèle 76 cm	724 mm

INSTALLATION À AFFLEUREMENT



*Seront visibles et doivent avoir une finition correspondant à l'ébénisterie.

**Cote minimale.

REMARQUE : L'emplacement de l'alimentation électrique dans l'ouverture peut exiger une profondeur d'armoire supplémentaire.


LARGEUR DE L'OUVERTURE	W	A
Modèle 60 cm	603 mm	21 mm
Modèle 76 cm	765 mm	21 mm

Préparation

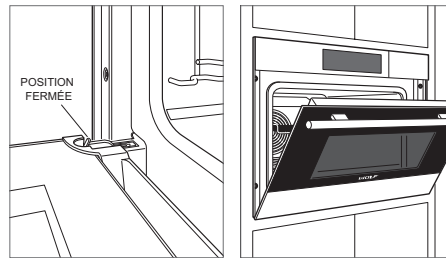
Avant de déplacer l'appareil, protégez le plancher fini et maintenez la porte du four fermée pour éviter tout dommage.

Utilisez un chariot à appareil pour déplacer l'unité près de l'ouverture. Retirez et recyclez les matériaux d'emballage. Ne soulevez pas et ne transportez pas le four par la poignée de porte.

RETRAIT DE LA PORTE DU FOUR

Pour retirer, ouvrez la porte du four complètement. Faites pivoter les deux loquets de charnière vers l'avant en position ouverte. Fermez la porte jusqu'à la position de repos (enfoncez la touche  pour les modèles sans poignée), puis soulevez-la vers le haut et l'extérieur. Reportez-vous aux illustrations ci-dessous.

Pour la remettre en place, insérez les charnières de la porte dans les ouvertures du cadre. Ouvrez la porte du four complètement et faites tourner les deux loquets de charnière vers l'arrière en position fermée.




Loquet de charnière de la porte du four Position « repos » de la porte de four

Connexion électrique

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le courant est coupé à partir du coffret électrique avant de procéder.

Si l'alimentation électrique est située dans l'ouverture, la connexion électrique doit être effectuée avant de placer le four dans l'ouverture. Si l'alimentation électrique est située dans une armoire adjacente, la connexion électrique peut être effectuée après avoir placé le four dans l'ouverture.

- 1 Connectez le fil brun de l'appareil à L1.
- 2 Connectez le fil bleu de l'appareil à N.
- 3 Connectez le fil vert/jaune de l'appareil à .

Installation

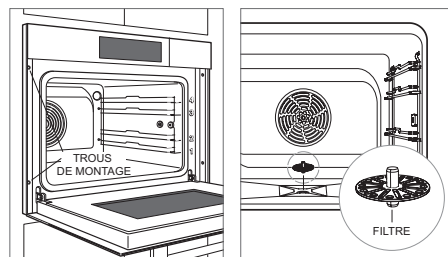
MODÈLES AVEC PLOMBERIE

- 1 Placez l'unité près de l'ouverture.
- 2 Retirez le capuchon rouge de la conduite d'alimentation en eau. Vérifiez que le joint et le filtre restent installés.
- 3 Reliez le tube d'évacuation et la conduite d'alimentation en eau à l'unité, puis fixez le tube d'évacuation avec le collier de serrage adhésive.
- 4 Coupez ou décalez le ruban de la conduite d'évacuation/d'alimentation en eau, si nécessaire, puis faites pivoter la connexion d'alimentation en eau dans la direction voulue. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 5 Reliez la connexion d'alimentation en eau à l'alimentation en eau avec le raccord fourni, puis vérifiez que l'installation ne présente pas de fuites.
- 6 Reliez le tube d'évacuation conformément au code local. Le raccordement du tube d'évacuation doit se trouver à une distance de 51 mm sous l'unité et de plus de 102 mm du sol. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous. L'évacuation peut aussi être située dans une armoire adjacente.
- 7 Placez le four dans l'ouverture et poussez-le partiellement vers le fond. Vérifiez que la canalisation, la conduite d'évacuation et la conduite d'alimentation en eau ne sont pas tordues ou coincées, puis glissez le four vers l'arrière complètement.

- 8 Repérez les trous de fixation sur la moulure latérale du four, deux de chaque côté. Percez des avant-trous de 1/16 po. Utilisez les vis de montage fournies pour fixer le four à l'armoire. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 9 Retirer tout article qui se trouve dans l'unité.
- 10 Retirez le ruban de la sortie d'eau.
- 11 Insérez le filtre sur la sortie d'eau. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.
- 12 Lancez un cycle de vapeur et assurez-vous que l'installation ne présente pas de fuites.

▲ MISE EN GARDE

Si les vis de montage ne sont pas installées, le four risque de basculer vers l'avant pendant l'utilisation.



Installation du four

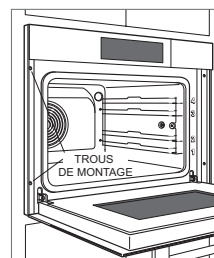
Emplacement du filtre

MODÈLES SANS PLOMBERIE

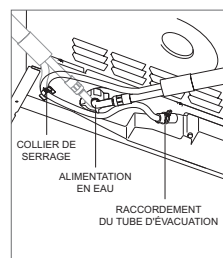
- 1 Placez l'unité près de l'ouverture.
- 2 Placez le four dans l'ouverture et poussez-le partiellement vers le fond. Vérifiez que la canalisation, la conduite d'évacuation et la conduite d'alimentation en eau ne sont pas tordues ou coincées, puis glissez le four vers l'arrière complètement.
- 3 Repérez les trous de fixation sur la moulure latérale du four, deux de chaque côté. Percez des avant-trous de 1/16 po. Utilisez les vis de montage fournies pour fixer le four à l'armoire. Reportez-vous à l'illustration ci-dessous.

▲ MISE EN GARDE

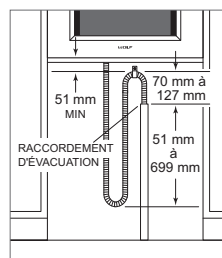
Si les vis de montage ne sont pas installées, le four risque de basculer vers l'avant pendant l'utilisation.



Installation du four



Connexion d'alimentation en eau



Raccordement d'évacuation

Dépannage

REMARQUE IMPORTANTE : Si le four ne fonctionne pas correctement, suivez les étapes de dépannage suivantes:

- Vérifiez l'alimentation électrique du four.
- Vérifiez les connexions électriques.
- Si le four ne fonctionne pas correctement, communiquez avec le centre de service Wolf certifié par l'usine. Ne tentez pas de réparer le four. Wolf n'est pas responsable du service requis pour corriger une installation défectueuse.

Sommario

- 2 Forno a convezione/vapore
- 2 Precauzioni di sicurezza
- 3 Specifiche
- 5 Installazione
- 7 Risoluzione dei problemi

Le caratteristiche e le specifiche sono soggette a modifiche in qualsiasi momento, senza obbligo di preavviso.

Nota importante

Per garantire un'installazione e un funzionamento sicuri ed efficaci del prodotto, prestare attenzione alle seguenti informazioni evidenziate all'interno della guida:

NOTA IMPORTANTE evidenzia informazioni di particolare rilievo.

⚠ ATTENZIONE

Indica una situazione in cui possono verificarsi lesioni lievi o danni al prodotto se non vengono seguite le istruzioni.

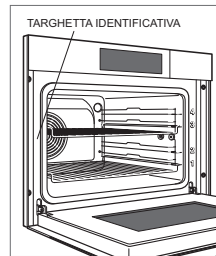
⚠ AVVERTENZA

Indica un pericolo che può causare lesioni gravi o mortali se non vengono seguite le precauzioni.

Informazioni sul prodotto

Importanti informazioni sul prodotto, inclusi modello e numero di serie, si trovano sulla targhetta identificativa del prodotto. La targhetta identificativa è situata sul lato sinistro anteriore delle cornice. Per vedere la targhetta identificativa, è necessario aprire lo sportello del forno. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.

Se si rende necessaria l'assistenza, prendere contatto con un servizio di assistenza certificato Wolf specificando modello e numero di serie.



Posizione della targhetta identificativa

ISTRUZIONI IMPORTANTI

- Per evitare il surriscaldamento, questo elettrodomestico non può essere installato dietro a una porta decorativa.

Requisiti per l'installazione

Il forno a convezione/vapore è indicato per un'installazione standard o a filo. Il retro del supporto base deve restare aperto per l'accessibilità e il passaggio delle tubazioni idriche e di scarico. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.

Rifinire i bordi del vano. Possono infatti essere visibili quando la porta è aperta.

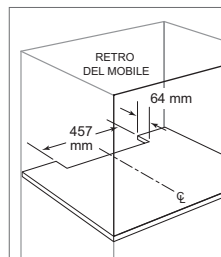
Per le installazioni standard, la cornice si sovrappone ai montanti verticali e alle guide. Consultare la tabella riportata di seguito.

Per le installazioni a incasso è necessario un margine minimo di 3 mm su tutti i lati. Per assicurare uniformità di spazio, ogni angolo del vano di incasso deve essere esattamente di 90°.

REQUISITI PER L'INSTALLAZIONE

Supporto base minimo 68 kg

SOVRAPPOSIZIONE DELLA CORNICE	MODELLO 60 CM	MODELLO 76 CM
In alto	5 mm	5 mm
In basso	0 mm	0 mm
Ai lati	16 mm	18 mm



Supporto base

Requisiti elettrici

L'installazione deve essere conforme alle normative elettriche vigenti in materia e prevedere un'adeguata messa a terra.

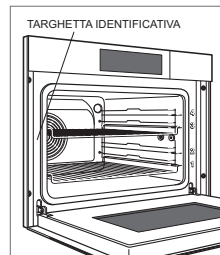
Per comodità d'installazione, l'alimentazione elettrica del forno dovrebbe essere collocata in un mobile adiacente, raggiunto dal canale dei cavi.

Se la tensione elettrica è inferiore a 230 V le prestazioni potrebbero risultare compromesse.

Il forno viene fornito con un cavo composto da due conduttori di piombo caldo e un conduttore di terra. Lo schema di cablaggio relativo al circuito di controllo viene fornito con il forno.

REQUISITI ELETTRICI

Alimentazione elettrica	messa a terra, 230 VAC, 50 Hz
Amperaggio	Circuito dedicato da 16 A
Lunghezza del cavo	1,2 m
Corrente totale (A)	16
Carico massimo allacciato	3,7 kW



Posizione della targhetta identificativa

NOTA IMPORTANTE: questo elettrodomestico va collegato all'alimentazione tramite una connessione dotata di fusibili o un adeguato interruttore di isolamento, conforme alle vigenti normative di sicurezza nazionali e locali. L'interruttore on/off deve essere facilmente raggiungibile in seguito all'installazione dell'elettrodomestico. Se l'interruttore non è raggiungibile dopo l'installazione (a seconda del Paese) è necessario prevedere un ulteriore mezzo di disconnessione per tutti i poli dell'alimentatore. Quando è scollegato, tutti i poli all'interno del sezionatore devono presentare uno spazio libero di contatto di almeno 3 mm. Lo spazio libero di contatto di 3 mm deve essere rispettato in tutti gli interruttori di isolamento fusibili e/o relè in ottemperanza alla normativa EN60335.

Requisiti idraulici

SOLO MODELLI CON IMPIANTO IDRAULICO

L'installazione deve essere conforme alle normative idrauliche vigenti in materia.

Il collegamento del tubo di scarico deve essere minimo 51 mm al di sotto dell'unità e minimo 102 mm dal pavimento. Posizionare il collegamento idrico e dello scarico al di sotto dell'unità o in un mobile adiacente. Qualsiasi apertura nel mobile adiacente deve rispettare i seguenti requisiti: la lunghezza massima dell'apertura non deve superare i 38 mm. I bordi dell'apertura devono essere lisci e tondi.

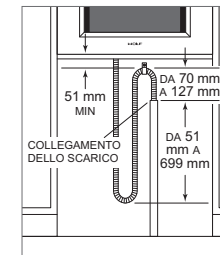
NOTA IMPORTANTE: la posizione dello scarico può variare, ma deve essere entro la portata della tubazione corrugata. Non estendere o ridurre la tubazione corrugata. È richiesta una linea di scarico ad anello alto. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.

Collegare la conduttura idrica alla rete domestica dell'acqua fredda con una valvola di intercettazione facilmente accessibile e posizionata tra il tubo di mandata e il frigorifero.

Spurgare la conduttura idrica prima di effettuare la connessione finale all'unità. Così facendo si eliminano eventuali detriti presenti nella tubazione a seguito dell'installazione della nuova conduttura idrica. Collegare la tubazione intrecciata dall'unità alla rete idrica domestica con il raccordo fornito. Controllare che i raccordi non perdano.

REQUISITI IDRAULICI

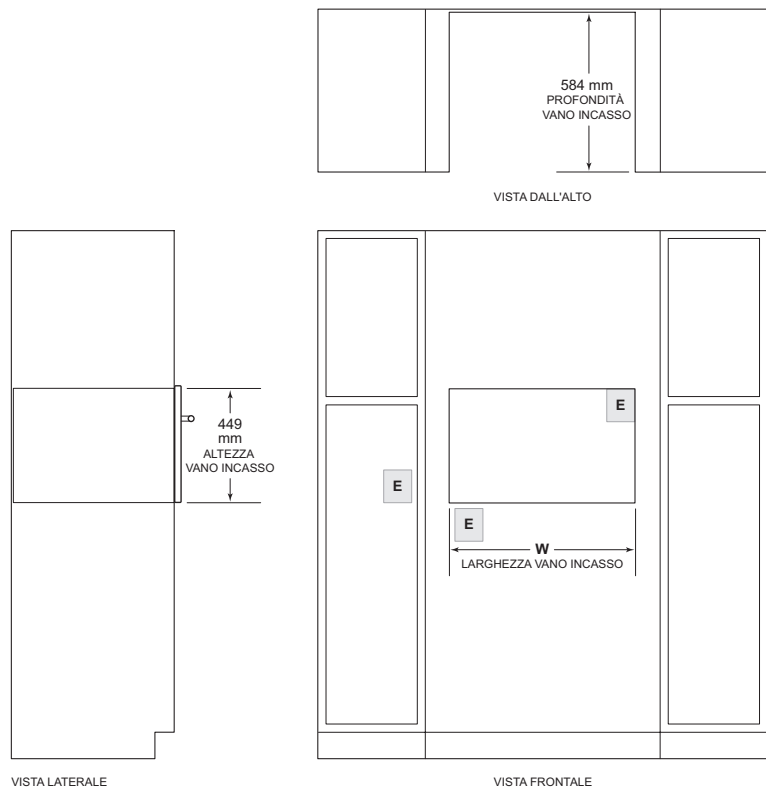
Collegamento idrico	2 m di tubazione intrecciata con raccordo femmina a compressione di 7,5/20,3 cm
Collegamento dello scarico	3 m di tubazione corrugata
Pressione	0,1-1,0 MPa



Collegamento dello scarico

Forno a convezione/vapore

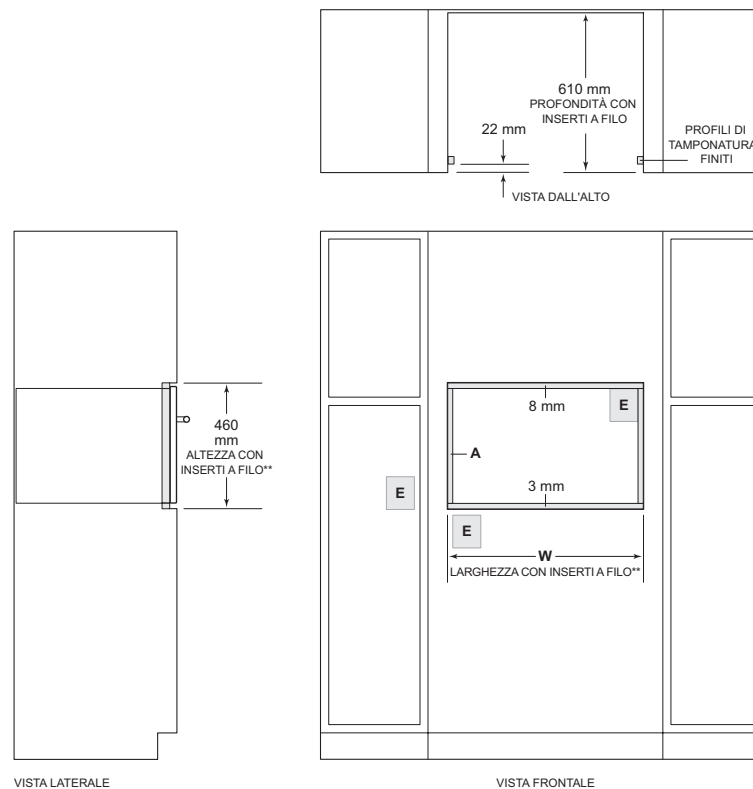
INSTALLAZIONE STANDARD



NOTA: per posizionare la presa elettrica all'interno dell'apertura è necessario considerare una profondità aggiuntiva per il mobile.

LARGHEZZA VANO INCASSO	W
Modello 60 cm	562 mm
Modello 76 cm	724 mm

INSTALLAZIONE CON INSERTI A FILO



*Saranno visibili e devono essere rifiniti in modo da abbinarsi al mobile.

**Le dimensioni forniscono la spaziatura minima.

NOTA: per posizionare la presa elettrica all'interno dell'apertura è necessario considerare una profondità aggiuntiva per il mobile.


LARGHEZZA VANO INCASSO	W	A
Modello 60 cm	603 mm	21 mm
Modello 76 cm	765 mm	21 mm

Preparazione

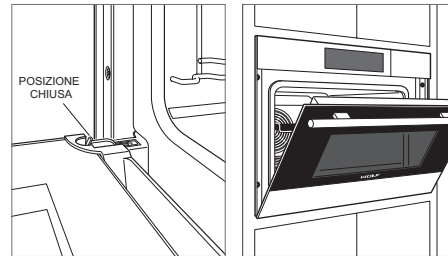
Prima di spostare il forno si consiglia di proteggere i pavimenti prefiniti e di assicurarsi che lo sportello del forno sia chiuso, al fine di prevenire eventuali danni materiali.

Utilizzare un carrello per elettrodomestici per spostare l'elettrodomestico vicino al vano. Rimuovere e riciclare il materiale di imballaggio. Non usare la maniglia dello sportello per sollevare o trasportare il forno.

RIMOZIONE DELLO SPORTELLO DEL FORNO

Per rimuovere lo sportello del forno, aprirlo completamente. Ruotare in avanti entrambe le alette della cerniera portandole in posizione aperta. Chiudere lo sportello portandolo in posizione di apertura intermedia (tenere premuto  per i modelli senza maniglia), quindi sollevarlo dislocandolo. Fare riferimento alle figure qui di seguito.

Per reinstallarlo, inserire le cerniere dello sportello negli appositi slot della cornice. Aprire completamente lo sportello del forno e ruotare entrambe le alette della cerniera riportandole in posizione chiusa.



Alette della cerniera dello sportello del forno


Sportello in posizione di apertura intermedia

Collegamento elettrico

AVVERTENZA

Prima di procedere, controllare che l'alimentazione sia scollegata dalla scatola di derivazione.

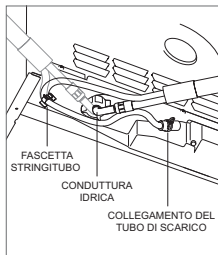
Se l'alimentazione elettrica è installata all'interno dell'incasso, il collegamento elettrico deve essere effettuato prima di posizionare il forno nell'incasso. Se l'alimentazione elettrica è installata all'interno di un mobile adiacente, il collegamento elettrico deve essere effettuato dopo aver posizionato il forno nell'incasso.

- 1 Collegare il cavo marrone dell'elettrodomestico a L1.
- 2 Collegare il cavo blu dell'elettrodomestico a N.
- 3 Collegare il cavo verde/giallo dell'elettrodomestico a .

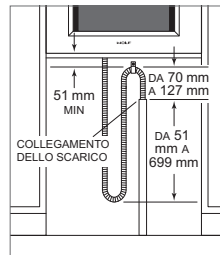
Installazione

MODELLI CON IMPIANTO IDRAULICO

- 1 Posizionare l'unità vicino l'apertura.
- 2 Togliere il tappo rosso dalla linea idrica. Verificare che la guarnizione e il filtro restino installati.
- 3 Collegare il tubo di scarico e la condotta idrica all'unità, quindi fissare il tubo di scarico con la fascetta stringitubo adesiva.
- 4 Tagliare o spostare il nastro della condotta di scarico/dell'acqua e regolare, se necessario, quindi ruotare l'attacco dell'acqua nella direzione desiderata. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.
- 5 Collegare l'attacco dell'acqua alla rete idrica domestica con il raccordo in dotazione, quindi verificare che non ci siano perdite.
- 6 Collegare il tubo di scarico rispettando le normative locali. Il collegamento al tubo di scarico deve essere 51 mm sotto l'unità e a più di 102 mm dal pavimento. Fare riferimento alla figura riportata di seguito. Lo scarico può anche essere collocato in un mobile adiacente.
- 7 Posizionare e spingere parzialmente il forno nell'incasso. Verificare che il canale dei cavi, la linea di scarico e la condotta idrica non siano piegati o incastrati, quindi far scorrere il forno completamente all'indietro.



Collegamento idrico

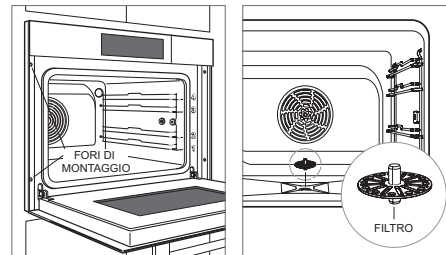


Collegamento dello scarico

- 8 Collocare i fori di montaggio nelle fessure laterali del forno, due per ogni lato. Effettuare i buchi pilota di $\frac{1}{16}$ ". Usare la vite di montaggio fornita per fissare il forno al mobile. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.
- 9 Rimuovere tutto il contenuto dall'unità.
- 10 Rimuovere il nastro dalla bocchetta dell'acqua.
- 11 Inserire il filtro sulla bocchetta dell'acqua. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.
- 12 Eseguire un ciclo di vapore e controllare che non ci siano perdite.

⚠ ATTENZIONE

La mancata installazione delle viti di montaggio può causare il ribaltamento in avanti del forno durante l'uso.



Installazione del forno

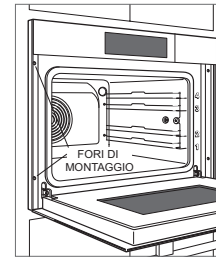
Posizione del filtro

MODELLI SENZA IMPIANTO IDRAULICO

- 1 Posizionare l'unità vicino l'apertura.
- 2 Posizionare e spingere parzialmente il forno nell'incasso. Verificare che il canale dei cavi, la linea di scarico e la condotta idrica non siano piegati o incastrati, quindi far scorrere il forno completamente all'indietro.
- 3 Collocare i fori di montaggio nelle fessure laterali del forno, due per ogni lato. Effettuare i buchi pilota di $\frac{1}{16}$ ". Usare la vite di montaggio fornita per fissare il forno al mobile. Fare riferimento alla figura riportata di seguito.

⚠ ATTENZIONE

La mancata installazione delle viti di montaggio può causare il ribaltamento in avanti del forno durante l'uso.



Installazione del forno

Risoluzione dei problemi

NOTA IMPORTANTE: se il forno non funziona correttamente, effettuare le seguenti operazioni.

- Verificare che il forno sia alimentato.
- Verificare la correttezza dei collegamenti elettrici.
- Se il forno non funziona correttamente si prega di contattare il centro di assistenza autorizzato Wolf. Non tentare di riparare il forno. Wolf non sarà ritenuta responsabile dell'assistenza richiesta per correggere un'installazione difettosa.

Inhaltsverzeichnis

- 2 Dampfbackofen mit Umluft-Funktion
- 2 Sicherheitshinweise
- 3 Technische Daten
- 5 Installation
- 7 Fehlersuche

Die Leistungsmerkmale und technischen Daten unterliegen jederzeit Änderungen ohne Vorankündigung.

Wichtiger Hinweis

Um eine möglichst sichere und effiziente Installation dieses Produkts zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Arten hervorgehobener Informationen in der gesamten Anleitung:

WICHTIGER HINWEIS Hebt Informationen hervor, die besonders wichtig sind.

⚠ VORSICHT

Ist ein Hinweis auf eine Situation, die bei Nichtbeachtung der Anweisungen zu geringfügigen Personen- oder Sachschäden führen kann.

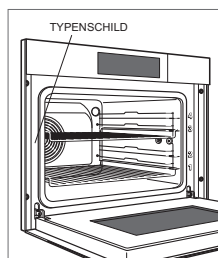
⚠ WARNUNG

Benennt eine Gefahr, die zu einer ernsthaften Verletzung oder zum Tod führen kann, wenn die Vorsichtsmaßnahmen nicht eingehalten werden.

Produktinformationen

Wichtige Produktinformationen, einschließlich der Modell- und Seriennummer, sind auf dem Produkttypenschild aufgeführt. Das Typenschild befindet sich auf der linken Seite des Vorderrahmens. Die Ofentür muss offen sein, damit das Typenschild sichtbar ist. Siehe Abbildung unten.

Wenn Servicearbeiten erforderlich sind, wenden Sie sich mit der Modell- und Seriennummer an ein zugelassenes Wolf-Kundendienstzentrum.



Typenschildposition

WICHTIGE ANWEISUNGEN

- Um Überhitzen zu verhindern, darf dieses Gerät nicht hinter einer Dekorplatte installiert werden.

Installationsvoraussetzungen

Der Dampfbackofen mit Umluft-Funktion kann in einer standardmäßigen oder bündigen/voll integrierten Ausführung installiert werden. Die Rückseite des Sockels muss für die Verlegung von Wasser- und Abflussleitungen offen sein. Siehe Abbildung unten.

Die Kanten der Öffnung müssen endbearbeitet werden. Sie können sichtbar sein, wenn die Tür geöffnet ist.

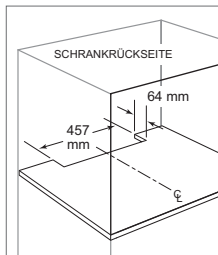
Beim Standardeinbau deckt die Einfassung die Längsleisten und Schienen ab. Siehe Liste unten.

Bei bündigen/voll integrierten Installationen ist eine Laibung von mindestens 3 mm auf allen Seiten erforderlich. Um einheitliche Laibungen zu gewährleisten, muss jede Ecke der Öffnung einen Winkel von genau 90° aufweisen.

INSTALLATIONSVORAUSSSETZUNGEN

Mindesttragfähigkeit des Sockels 68 kg

ÜBERSTAND DER EINFASSUNG 60-cm-MODELL 76-cm-MODELL		
Oben	5 mm	5 mm
Unten	0 mm	0 mm
Seiten	16 mm	18 mm



Tragfähigkeit des Sockels

Elektrovoraussetzungen

Bei der Installation müssen alle geltenden elektrischen Vorschriften eingehalten und die Geräte ordnungsgemäß geerdet werden.

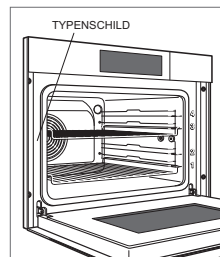
Zur Erleichterung der Installation sollte die Stromversorgung für den Backofen in einem angrenzenden Schrank in Reichweite des Kabelkanals untergebracht werden.

Bei einer Stromversorgung von weniger als 230 Volt kann es zu einer Leistungsminderung kommen.

Der Ofen wird mit einem Kabel geliefert, das aus zwei heißen Leitern und einem Erdungsleiter besteht. Das Verdrahtungsdiagramm, das den Schaltkreis darstellt, ist im Lieferumfang des Backofens enthalten.

ELEKTROVORAUSSSETZUNGEN

Stromversorgung	geerdet, 230 V AC, 50 Hz
Wartung	16 A, dedizierter Stromkreis
Kabellänge	1,2 m
Amperezahl insgesamt	16
Maximale angeschlossene Last	3,7 kW



Typenschildposition

WICHTIGER HINWEIS: Der Anschluss dieses Geräts sollte über ein Sicherungsmodul oder einen geeigneten Trennschalter vorgenommen werden, das bzw. der den nationalen und örtlichen Sicherheitsvorschriften entspricht. Der Ein-/Aus-Schalter sollte nach der Installation des Geräts leicht zugänglich sein. Wenn der Schalter nach der Installation nicht zugänglich ist, muss (je nach Land) für alle Pole der Stromversorgung eine zusätzliche Trennvorrichtung bereitgestellt werden. Im ausgeschalteten Zustand muss im Trennschalter ein allpoliger Kontaktabstand von 3 mm vorhanden sein. Dieser 3-mm-Kontakttrennabstand muss für alle Trennschalter, Sicherungen und/oder Relais gemäß EN60335 eingehalten werden.

Voraussetzungen für die Installation von Wasserleitungen

NUR MODELLE MIT INSTALLIERTEN WASSERLEITUNGEN

Bei der Installation müssen alle geltenden Vorschriften für Rohrinstallationen eingehalten werden.

Der Anschluss für das Abflussrohr muss sich mindestens 51 mm unterhalb des Geräts und mindestens 102 mm über dem Boden befinden. Finden Sie die Abfluss- und Wasseranschlüsse unter dem Gerät oder in einem Schrank daneben. Öffnungen in einen angrenzenden Schrank müssen folgende Voraussetzungen erfüllen: Die Öffnung darf nicht länger als 38 mm sein. Die Kanten der Öffnung müssen abgerundet und glatt sein.

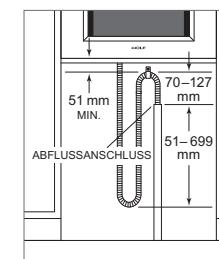
WICHTIGER HINWEIS: Die Abflussposition ist flexibel, muss aber in Reichweite des Wellschlauchs sein. Der Abflussschlauch darf nicht verlängert oder verkürzt sein. Die Abflussleitung muss mit einem Geruchsverschluss versehen sein. Siehe Abbildung unten.

Die Wasserleitung an eine hauseigene Kaltwasserleitung anschließen und ein gut zugängliches Absperrventil in der Leitung installieren.

Vor Herstellung des letzten Anschlusses am Gerät die Wasserleitung ausspülen. Dadurch werden alle Ablagerungen entfernt, die durch die Installation der neuen Wasserleitung eventuell noch im Rohr verblieben sind. Den Geflechschlauch vom Gerät mit dem im Lieferumfang enthaltenen Armaturanschlusssatz an der hauseigenen Wasserleitung anschließen. Alle Wasserleitungsarmaturen auf Leckagen überprüfen.

VORAUSSSETZUNGEN FÜR DIE INSTALLATION VON ROHRLEITUNGEN

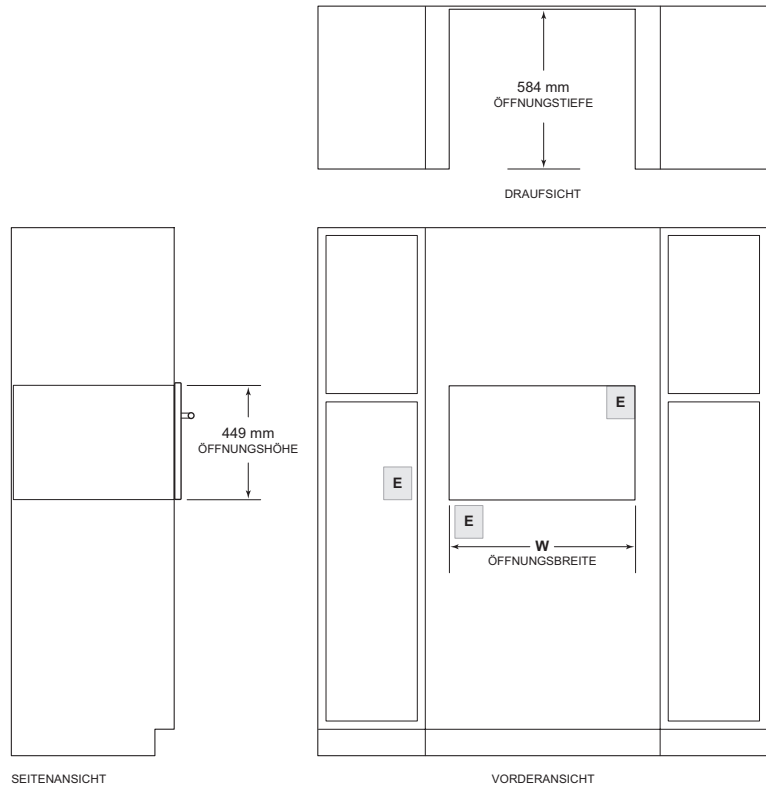
Wasseranschluss	Geflechschlauch, 2 m mit 3/8-Zoll-Pressverbindung
Abflussanschluss	Wellschlauch, 3 m
Druck	0,1–1,0 MPa



Abflussanschluss

Dampfbackofen mit Umluft-Funktion

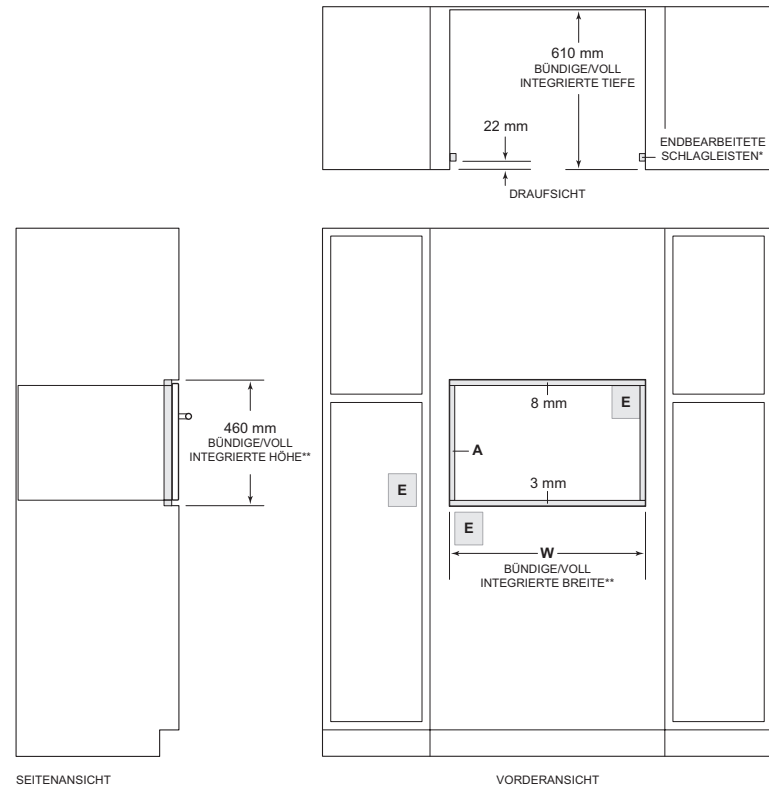
STANDARDINSTALLATION



HINWEIS: Die Unterbringung der Stromversorgung in der Öffnung erfordert eventuell eine zusätzliche Schranktiefe.

ÖFFNUNGSBREITE	W
60-cm-Modell	562 mm
76-cm-Modell	724 mm

BÜNDIGE/VOLL INTEGRIERTE INSTALLATION



*Sind sichtbar und sollten endbearbeitet sein, damit sie zu den Schränken passen.
**In den Abmessungen sind Mindestgrößen für die Laibungen enthalten.

HINWEIS: Die Unterbringung der Stromversorgung in der Öffnung erfordert eventuell eine zusätzliche Schranktiefe.


ÖFFNUNGSBREITE	W	A
60-cm-Modell	603 mm	21 mm
76-cm-Modell	765 mm	21 mm

Vorbereitung

Vor dem Transport des Backofens müssen der fertig bearbeitete Fußboden geschützt und die Backofentür gesichert werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

Zum Transportieren des Geräts zur Öffnung einen Transportwagen benutzen. Die Verpackungsmaterialien entfernen und im Recycling entsorgen. Den Backofen nicht am Türgriff hochheben oder tragen.

BACKOFENTÜR(EN) ABBAUEN

Zum Ausbauen der Backofentür muss diese vollständig geöffnet werden. Beide Scharniere in die geöffnete Position drehen. Die Tür schließen und in Ruheposition bringen (bei Modellen ohne Griff  gedrückt halten), dann nach oben herausziehen. Siehe die Abbildungen unten.

Zum Wiedereinbau die Scharniere in die Rahmenöffnungen einsetzen. Die Backofentür vollständig öffnen und beide Scharniere zurück in die geschlossene Position drehen.




Scharnierriegel der Backofentür Tür in Ruheposition

Elektrische Anschlüsse

⚠ WARNUNG

Vor Beginn dieser Arbeit sicherstellen, dass die Stromversorgung unterbrochen ist.

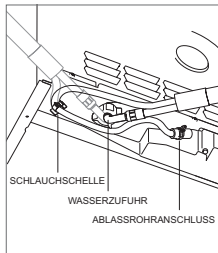
Wenn sich die Stromversorgung in der Einbauöffnung befindet, muss sie angeschlossen werden, bevor der Ofen in die Öffnung geschoben wird. Wenn sich die Stromversorgung in einem angrenzenden Schrank befindet, kann der Anschluss hergestellt werden, nachdem der Ofen platziert wurde.

- 1 Den braunen Draht vom Gerät an L1 anschließen.
- 2 Den blauen Draht vom Gerät an N anschließen.
- 3 Den grün-gelben Draht vom Gerät an  anschließen.

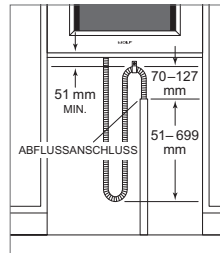
Installation

NUR MODELLE MIT WASSERLEITUNGEN

- 1 Das Gerät vor der Öffnung platzieren.
- 2 Den roten Deckel von der Wasserleitung abnehmen. Darauf achten, dass Dichtung und Filter installiert bleiben.
- 3 Ablass- und Wasserleitung an das Gerät anschließen, dann die Ablassleitung mit der selbstklebenden Schlauchschelle sichern.
- 4 Das Klebeband für die Abfluss-/Wasserleitung abschneiden oder verschieben und ggf. anpassen, dann den Wasseranschluss in die gewünschte Richtung drehen. Siehe Abbildung unten.
- 5 Die Wasserleitung mit der im Lieferumfang enthaltenen Armatur an die Wasserversorgung anschließen und den Anschluss auf Leckagen prüfen.
- 6 Die Abflussleitung gemäß den örtlichen Vorschriften anschließen. Der Anschluss für das Abflussrohr muss sich 51 mm unterhalb des Geräts und mehr als 102 mm über dem Boden befinden. Siehe Abbildung unten. Der Abfluss kann sich auch in einem angrenzenden Schrank befinden.
- 7 Den Backofen in die Öffnung einführen und teilweise nach hinten schieben. Sicherstellen, dass der Kabelkanal, die Abflussleitung und die Wasserleitung nicht geknickt oder eingeklemmt werden, dann den Backofen vollständig in die Öffnung einschieben.



Wasseranschluss

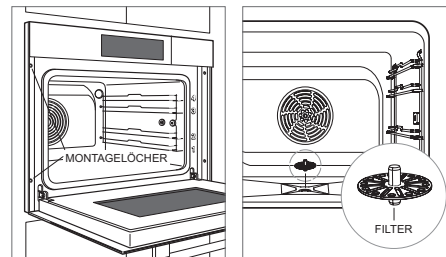


Abflussanschluss

- 8 Jeweils zwei Befestigungslöcher an den seitlichen Backofenrändern lokalisieren. 1/16 Zoll (1,6 mm) große Löcher vorbohren. Den Backofen mit den mitgelieferten Befestigungsschrauben am Schrank befestigen. Siehe Abbildung unten.
- 9 Jegliches Zubehör aus dem Gerät nehmen.
- 10 Das Klebeband vom Wasserauslass abnehmen.
- 11 Den Filter auf dem Wasserauslass anbringen. Siehe Abbildung unten.
- 12 Einen Dampfzyklus ausführen und auf Leckagen prüfen.

⚠ VORSICHT

Wenn die Montageschrauben nicht installiert werden, kann der Backofen während des Gebrauchs nach vorne kippen.

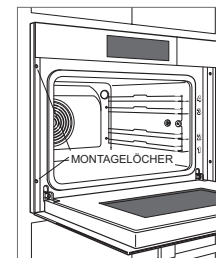


Backofeninstallation

Filterposition

MODELLE OHNE WASSERLEITUNGEN

- 1 Das Gerät vor der Öffnung platzieren.
- 2 Den Backofen in die Öffnung einführen und teilweise nach hinten schieben. Sicherstellen, dass der Kabelkanal, die Abflussleitung und die Wasserleitung nicht geknickt oder eingeklemmt werden, dann den Backofen vollständig in die Öffnung einschieben.
- 3 Jeweils zwei Befestigungslöcher an den seitlichen Backofenrändern lokalisieren. 1/16 Zoll (1,6 mm) große Löcher vorbohren. Den Backofen mit den mitgelieferten Befestigungsschrauben am Schrank befestigen. Siehe Abbildung unten.



Backofeninstallation

⚠ VORSICHT

Wenn die Montageschrauben nicht installiert werden, kann der Backofen während des Gebrauchs nach vorne kippen.

Fehlersuche

WICHTIGER HINWEIS: Wenn der Backofen nicht richtig funktioniert, zur Fehlersuche folgende Schritte ausführen:

- Sicherstellen, dass der Backofen mit Strom versorgt wird.
- Sicherstellen, dass die Stromanschlüsse korrekt hergestellt wurden.
- Wenn der Ofen nicht richtig funktioniert, wenden Sie sich an ein zugelassenes Wolf-Kundendienstzentrum. Versuchen Sie auf keinen Fall, den Ofen zu reparieren. Wolf ist nicht für Servicearbeiten verantwortlich, die zur Korrektur einer fehlerhaften Installation erforderlich sind.

Inhoud

- 2 Convectie stoomoven
- 2 Veiligheidsmaatregelen
- 3 Specificaties
- 5 Installatie
- 7 Probleemoplossing

Alle specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Belangrijke opmerking

Let voor een veilige en efficiënte installatie en bediening van dit product op de volgende soorten aanduidingen in deze handleiding:

BELANGRIJKE OPMERKING markeert informatie die bijzonder belangrijk is.

⚠ VOORZICHTIG

Duidt op een situatie waar licht letsel of schade kan optreden als instructies niet worden gevolgd.

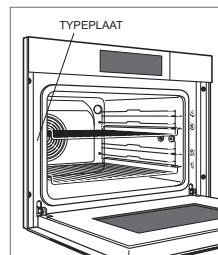
⚠ WAARSCHUWING

Duidt op gevaar voor ernstig letsel of overlijden als de voorzorgsmaatregelen niet worden nageleefd.

Productgegevens

Belangrijke productgegevens zoals het model- en serienummer staan op het producttypeplaatje. Het typeplaatje bevindt zich links op het frame aan de voorzijde. De ovendeur moet open staan om het typeplaatje te kunnen zien. Zie de afbeelding hieronder.

Neem voor noodzakelijk onderhoud contact op met Wolf Factory Certified Service en vermeld het model en serienummer.



Locatie typeplaat

BELANGRIJKE INSTRUCTIES

- Om oververhitting te voorkomen, mag dit apparaat niet achter een decoratieve deur worden geïnstalleerd.

Installatie-eisen

De convectie stoomoven kan worden geïnstalleerd in een standaard of in een verzonken inbouwtoepassing. De achterkant van de basissteun moet open zijn voor de toegankelijkheid en het aanleggen van de water- en afvoereleidingen. Zie de afbeelding hieronder.

Werk de randen van de opening af. Deze kunnen zichtbaar zijn als de deur geopend is.

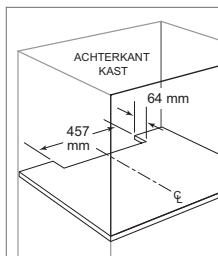
Bij een standaardinstallatie loopt de trim over de stijlen en rails heen. Zie de tabel hieronder.

Voor inbouwinstallaties is er minimaal 3 mm diepte nodig aan alle kanten. Voor gelijkmatige kantelaven moet elke hoek van de opening precies 90° zijn.

INSTALLATIE-EISEN

Minimum basissteun 68 kg

TRIMOVERLOOP	60 cm MODEL	76 cm MODEL
Boven	5 mm	5 mm
Onder	0 mm	0 mm
Zijkanten	16 mm	18 mm



Basissteun

Elektriciteitseisen

De installatie moet voldoen aan alle geldige elektrische codes en correct worden geaard.

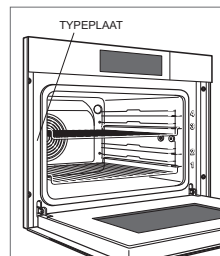
Om de installatie te vergemakkelijken, moet de elektrische voeding van de oven in een aangrenzende kast worden geplaatst, binnen het bereik van de leidingen.

De prestaties kunnen worden beïnvloed als de elektrische voeding lager is dan 230 volt.

De oven wordt geleverd met een kabel bestaande uit twee hete geleiders en een aardgeleider. Het bedradingsdiagram voor het besturingscircuit wordt bij de oven geleverd.

ELEKTRICITEITSEISEN

Elektrische voeding	geaard, 230 VAC, 50 Hz
Service	16 amp specifieke schakeling
Kabellengte	1,2 m
Totaal ampères	16
Max aansluitvermogen	3,7 kW



Locatie typeplaat

BELANGRIJKE OPMERKING: De aansluiting van dit toestel moet worden uitgevoerd via een gezeekerde aansluitunit of een isolator die voldoet aan de nationale en lokale veiligheidsvoorschriften. De aan/uit-schakelaar moet na de installatie van het toestel gemakkelijk bereikbaar blijven. Als de schakelaar na installatie niet toegankelijk is (afhankelijk van het land), moet voor alle polen van de stroomvoorziening een aparte uitschakelinrichting worden voorzien. In uitgeschakelde stand moet er een contactopening van 3 mm zijn voor alle polen in de scheidingschakelaar. Deze contactonderbrekingsopening van 3 mm moet volgens EN60335 gelden voor alle werkschakelaars, zekeringen en/of relais.

Sanitaire vereisten

ALLEEN LOODGIETER MODELLEN

De installatie moet voldoen aan alle toepasselijke loodgietersvoorschriften.

De aansluiting voor de afvoerbuis moet zich minimaal 51 mm onder het toestel en minimaal 102 mm van de vloer bevinden. Plaats de afvoer- en wateraansluitingen onder het toestel of in een aangrenzende kast. Elke opening in de aangrenzende kast moet voldoen aan het volgende: de langste afmeting van de opening mag niet meer zijn dan 38 mm. De randen van de opening moeten glad en rond zijn.

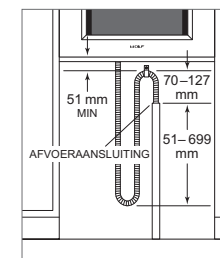
BELANGRIJKE OPMERKING: De plaats van de afvoer kan variëren, maar moet binnen het bereik van de gegolfde buizen liggen. De afvoerslang niet verlengen of verkleinen. Een afvoereleiding met hoge lus is vereist. Zie de afbeelding hieronder.

Sluit de watertoevoer aan op een koudwaterleiding met een gemakkelijk bereikbare afsluiter tussen de toevoer en het toestel.

Spoel de watertoevoer vóór de definitieve aansluiting op het toestel. Hierdoor wordt eventueel in de leidingen aanwezig vuil verwijderd dat afkomstig is van de installatie van de nieuwe watertoevoer. Sluit de gevlochten slang van het toestel met de bijgeleverde fitting aan op de waterleiding. Controleer alle koppelingen van de watertoevoer op lekken.

SANITAIRE VEREISTEN

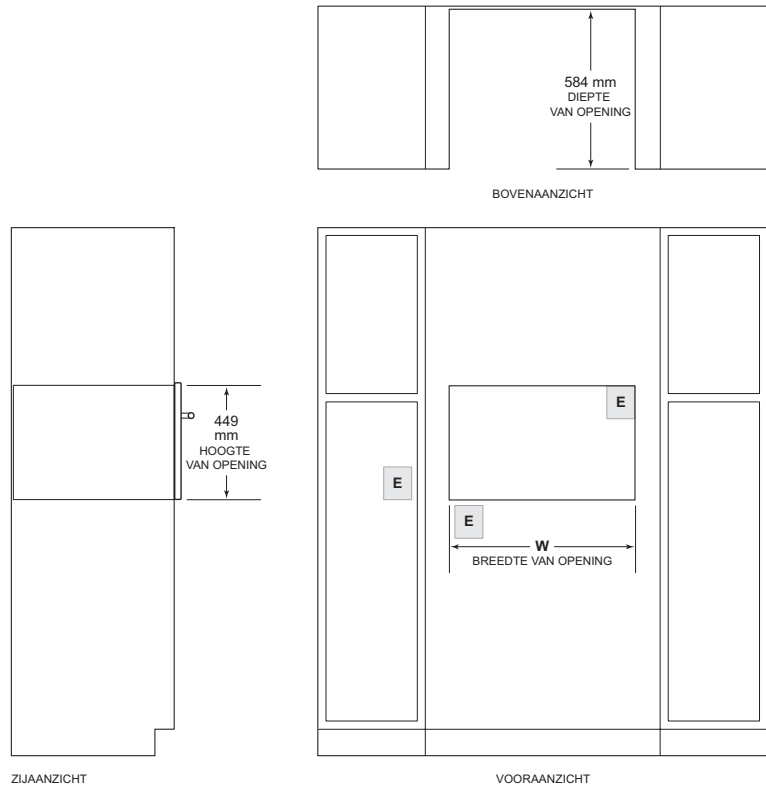
Wateraansluiting	2 m gevlochten slang met 3/8" vrouwelijke klemkoppeling
Afvoeraansluiting	3 m geribbelde slang
Druk	0,1–1,0 MPa



Afvoeraansluiting

Convectie stoomoven

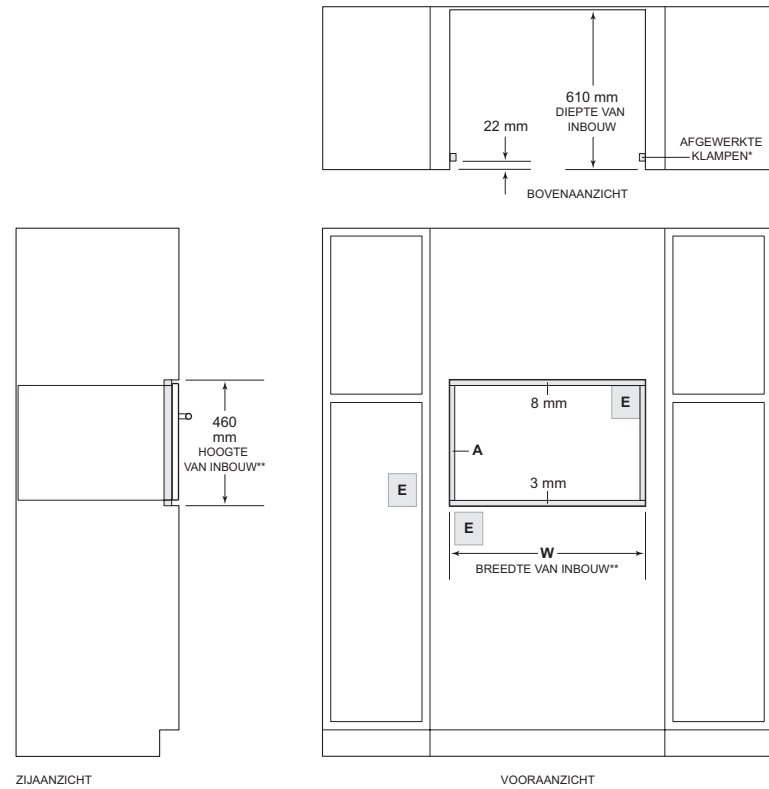
STANDAARDINSTALLATIE



OPMERKING: afhankelijk van de plaats van de elektrische voeding in de opening moet de kast extra diep zijn.

BREEDE VAN OPENING	W
60 cm model	562 mm
76 cm model	724 mm

INSTALLATIE IN INBOUW



*Is zichtbaar en moet worden afgewerkt om met de ombouw samen te vallen.
**Afmeting zorgt voor minimale kantelaven.

OPMERKING: afhankelijk van de plaats van de elektrische voeding in de opening moet de kast extra diep zijn.


BREEDE VAN OPENING	W	A
60 cm model	603 mm	21 mm
76 cm model	765 mm	21 mm

Vorbereiding

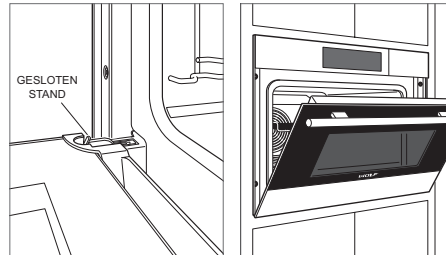
Voordat u de oven verplaatst, moet u eventuele afgewerkte vloeren beschermen en ervoor zorgen dat de oven deur gesloten is om schade te voorkomen.

Gebruik een rijdend plateau om het apparaat naar de opening te verplaatsen. Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Til de oven niet op aan het deurhandvat.

VERWIJDEREN VAN OVENDEUR

Open de deur volledig om de oven deur te verwijderen. Draai beide scharniersloten voorwaarts naar de open stand. Sluit de deur in de ruststand (houd ingedrukt voor  modellen zonder handgreep) en til deze vervolgens omhoog en naar buiten. Zie de afbeeldingen hieronder.

Om de deur weer terug te plaatsen, plaatst u de deurscharnieren in de frame-openingen. Open de oven deur volledig en draai beide scharniersloten terug naar de gesloten stand.



Scharnierslot van oven deur


Deur in ruststand

Elektrische aansluiting

⚠ WAARSCHUWING

Controleer of de stroomvoeding van de elektrokast is uitgeschakeld voordat u verdergaat.

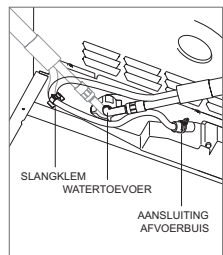
Als de elektrische voeding zich in de opening bevindt, moet de elektrische aansluiting worden gemaakt voordat de oven in de opening wordt geplaatst. Als de elektrische voeding zich in een aangrenzende kast bevindt, kan de elektrische aansluiting worden gemaakt nadat de oven in de opening is geplaatst.

- 1 Sluit de bruine draad van het apparaat aan op L1.
- 2 Sluit de blauwe draad van het toestel aan op N.
- 3 Sluit de groen/gele toesteldraad aan op .

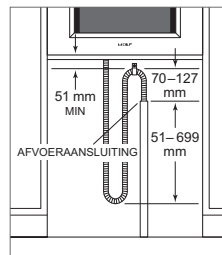
Installatie

MODELLEN MET AANSLUITINGEN

- 1 Plaats het toestel bij de opening.
- 2 Verwijder de rode dop van de waterleiding. Controleer of de pakking en het filter geïnstalleerd blijven.
- 3 Sluit de afvoerbuis en de watertoevoerleiding aan op het toestel en zet vervolgens de afvoerbuis vast met de zelfklevende slangklem.
- 4 Knip of verschuif de tape van de water/afvoerleiding en pas eventueel aan. Draai vervolgens de wateraansluiting in de gewenste richting. Zie de afbeelding hieronder.
- 5 Sluit de wateraansluiting aan op de watertoevoer met de bijgeleverde koppeling en controleer vervolgens op lekken.
- 6 Sluit de afvoerbuis aan volgens de plaatselijke voorschriften. De aansluiting voor de afvoerbuis moet zich 51 mm onder het toestel en meer dan 102 mm boven de vloer bevinden. Zie de afbeelding hieronder. De afvoer kan ook in een aangrenzende kast worden geplaatst.
- 7 Plaats de oven in de opening en schuif hem gedeeltelijk naar achter. Controleer of de leidingen, de afvoerleiding en de watertoevoer niet geknikt of bekneld zijn en schuif de oven vervolgens helemaal naar achter.



Watersaansluiting

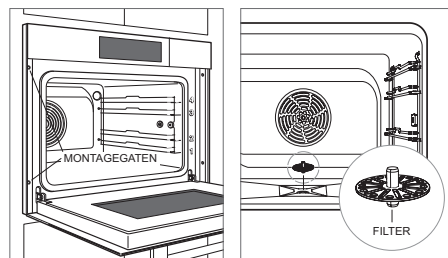


Afvoeraansluiting

- 8 Zoek de montagegaten aan de trim aan de ovenkant, twee aan elke kant. Boor gaten van 1/16". Bevestig de oven aan de kast met de bijgeleverde montageschroeven. Zie de afbeelding hieronder.
- 9 Verwijder alle inhoud uit het toestel.
- 10 Verwijder de tape van de waterafvoer.
- 11 Plaats het filter over de waterafvoer. Zie de afbeelding hieronder.
- 12 Voer een stoomcyclus uit en controleer op lekken.

⚠ VOORZICHTIG

Als de oven niet met schroeven wordt bevestigd, kan de oven naar voren vallen tijdens het gebruik.

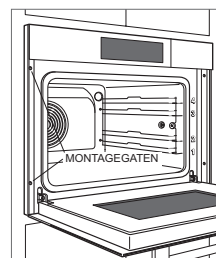


Oveninstallatie

Filterlocatie

MODELLEN ZONDER AANSLUITINGEN

- 1 Plaats het toestel bij de opening.
- 2 Plaats de oven in de opening en schuif hem gedeeltelijk naar achter. Controleer of de leidingen, de afvoerleiding en de watertoevoer niet geknikt of bekneld zijn en schuif de oven vervolgens helemaal naar achter.
- 3 Zoek de montagegaten aan de trim aan de ovenkant, twee aan elke kant. Boor gaten van 1/16". Bevestig de oven aan de kast met de bijgeleverde montageschroeven. Zie de afbeelding hieronder.



Oveninstallatie

⚠ VOORZICHTIG

Als de oven niet met schroeven wordt bevestigd, kan de oven naar voren vallen tijdens het gebruik.

Probleemoplossing

BELANGRIJKE OPMERKING: Als de oven niet correct werkt, moet u de volgende stappen volgen om problemen op te lossen:

- Controleer of de oven van elektrische voeding wordt voorzien.
- Controleer of de elektrische verbindingen goed zijn aangesloten.
- Als de oven niet goed werkt, kunt u contact opnemen met de erkende onderhoudsdienst van de Wolf-fabriek. Probeer niet om zelf de oven te repareren. Wolf is niet verantwoordelijk voor onderhoud na een ondeskundige installatie.

目录

- 2 对流蒸汽烤箱
- 2 安全注意事项
- 3 规格
- 5 安装
- 7 故障排除

功能和规格如有更改，恕不另行通知。

重要提示

为确保尽可能安全高效地安装和操作本产品，请注意本指南中以下突出显示的信息类型：

重要提示突出显示尤为重要的信息。

▲注意

表示如果不遵守说明，可能会导致轻微的人身伤害或产品损坏的情况。

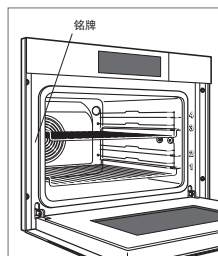
▲警告

表示如果不遵守注意事项，可能会导致严重伤害或死亡的危险。

产品信息

包括型号和序列号在内的重要产品信息均列于产品铭牌上。铭牌位于前面框的左侧。必须打开烤箱门才能查看铭牌。请参见下图。

如果需要维修，请将具体型号和序列号通知给Wolf厂家认证的服务部门。



铭牌位置

重要说明

- 为防止过热，此设备不得安装在装饰门上。

安装要求

可以采用标准或齐平嵌入式应用的方式安装对流蒸汽烤箱。基础支撑的背面必须是开放的，以便于水和排水管路的进入和铺设。请参见下图。

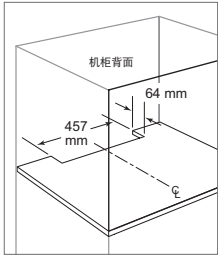
修整开口边缘。当门打开时，边缘可能可见。

对于标准安装，面饰使得竖框与轨道重叠。请参见以下图表。

对于齐平嵌入式安装，所有侧面均需要至少3 mm的间隙。为了确保侧壁一致，开口的每个角必须恰好为90°。

安装要求

最低基础支撑	68 kg	
饰条重叠	60 cm 型号	76 cm 型号
顶部	5 mm	5 mm
底部	0 mm	0 mm
侧面	16 mm	18 mm



基础支撑

电气要求

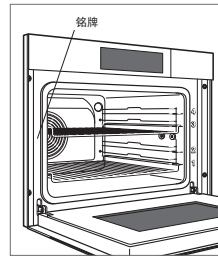
安装必须符合所有适用的电气规范并正确接地（接地线）。为了便于安装，应将烤箱电源放置在管道长度范围内的相邻机柜中。

如果电源低于230伏，可能会影响设备性能。

烤箱随附一根电缆，该电缆由两根热导线和一根接地导线组成。涵盖该控制电路的接线图随烤箱一起提供。

电气要求

电源	接地, 230 VAC, 50 Hz
服务	16 amp专用电路
电缆长度	1.2 m
总电流	16
最大连接负载	3.7 kW



铭牌位置

重要提示：应通过熔断连接装置或适当的隔离器连接本电器，并应符合国家和地方的安全规定。安装本电器后，通断开关应易于接近。如果安装后无法接近开关（取决于国家），则必须为电源的所有电极配备额外的断开装置。关闭后，隔离开关中的所有电极触点间隙务必为3 mm。根据EN60335，这一3 mm触点断开间隙必须应用于所有隔离开关、熔断器和/或继电器。

管道要求

仅限管道式型号

安装必须符合所有适用的管道规范。

排水管连接必须在设备下方至少51 mm处，距离地面至少102 mm。将排水管和通水连接放在设备下方或相邻的机柜中。任何进入相邻机柜的开口必须满足以下条件：开口的最大尺寸不得超过38 mm。开口边缘必须平滑圆润。

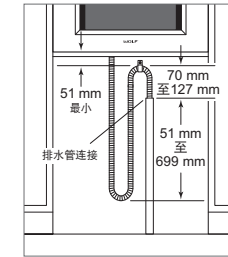
重要提示：排水管位置可以不同，但必须在波纹管的范围内。请勿延长或缩减排水管。需要一个排水管高回路。请参见下图。

使用水源和设备之间易于获取的截止阀将供水管线连接到住宅冷水系统上。

在最后连接到设备之前，请清洗供水管线。这将清除即将安装的新供水管线的管道中可能存在的所有碎屑。使用提供的接头，将本机的编织管连接到家用供水管线中。检查所有供水管线接头是否存在泄漏。

管道要求

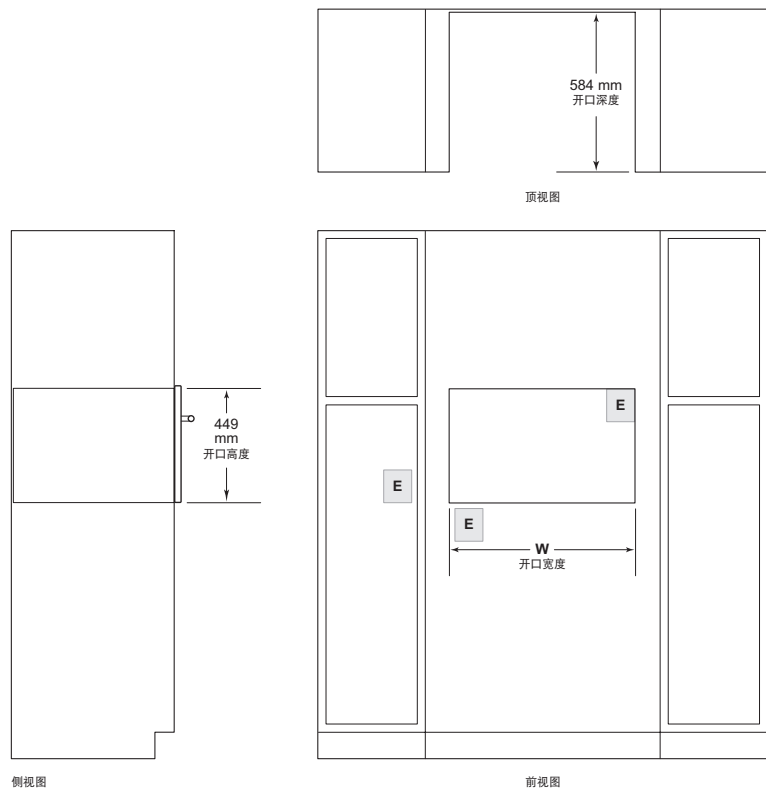
通水连接	2 m编织管, 带 $\frac{3}{8}$ "内螺纹压缩接头
排水连接	3 m波纹管
压力	0.1–1.0 MPa



排水连接

对流蒸汽烤箱

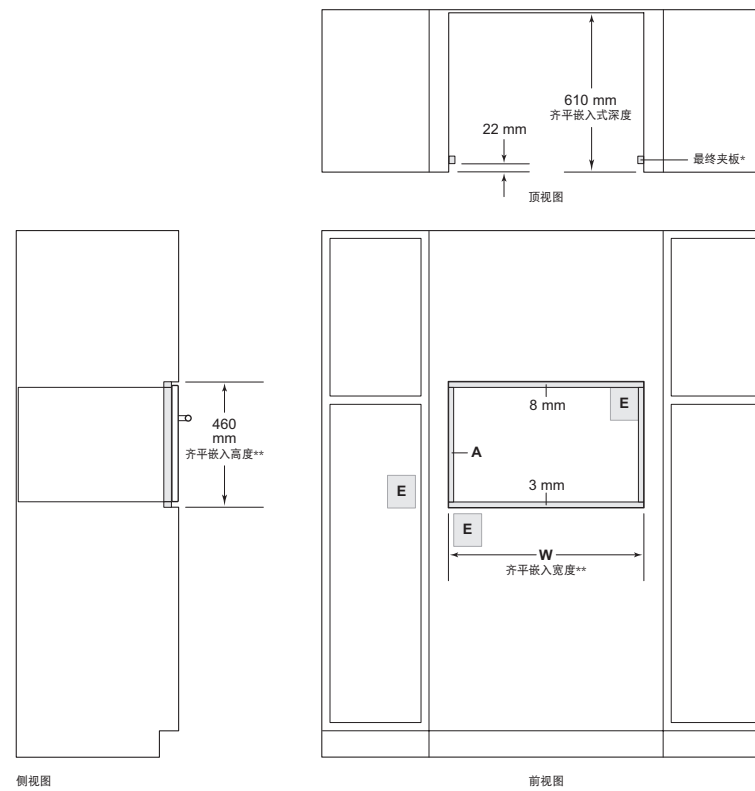
标准安装



注意：开口内电源的位置可能需要额外的机柜深度。

开口宽度	W
60 cm型号	562 mm
76 cm型号	724 mm

嵌入式安装



*将可见，应修整以匹配橱柜。
 **尺寸提供最小侧壁。
 注意：开口内电源的位置可能需要额外的机柜深度。


开口宽度	W	A
60 cm型号	603 mm	21 mm
76 cm型号	765 mm	21 mm

准备工作

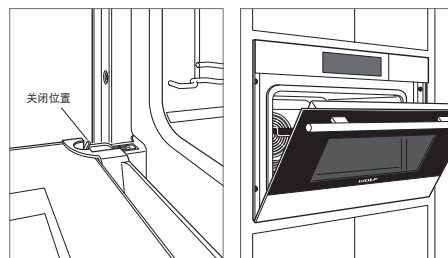
移动烤箱前，请保护所有完工的地板，并确保关闭烤箱门以防损坏。

请使用设备台车将该单元移动到开口附近。拆除并回收包装材料。不得使用烤箱门把手提起或搬运烤箱。

烤箱门拆卸

如要卸下，请完全打开烤箱门。将两个铰链插销向前旋转到打开位置。将门关闭到静止位置（对于无手柄型号，按住），然后提起并卸下。请参见下图。

如要重新安装，请将门铰链插入框架开口中。完全打开烤箱门，将两个铰链插销旋转回关闭位置。



烤箱门铰链插销


处于静止位置的烤箱门

电气连接

警告

在继续操作之前，请确认电源与电气箱已断开连接。

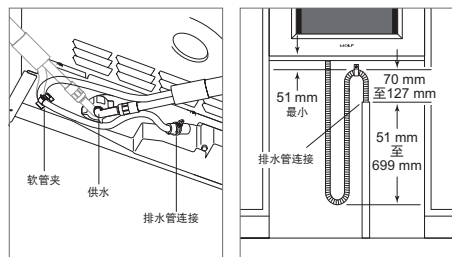
如果电源位于开口中，必须在将烤箱放入开口前进行电气连接。如果电源在相邻的机柜里，可在将烤箱放入开口后进行电气连接。

- 1 将棕色的电器线连接到L1。
- 2 将蓝色电器线连接到N。
- 3 将绿色/黄色电气线连接到。

安装

管道式型号

- 1 在开口附近放置设备。
- 2 从水管上取下红色管盖。确认垫圈和过滤器仍然安装在设备上。
- 3 将排水管和供水管线连接到设备上，然后用胶管夹固定排水管。
- 4 如有必要，剪断或移开通水/排水管线胶带并进行调整，然后将通水连接旋转到所需的方向。请参见下图。
- 5 用所提供的接头将通水连接连接到水源上，然后检查是否有泄漏。
- 6 按照当地规范连接排水管。排水管连接必须在设备下方 51 mm 处，距离地面 102 mm。请参见下图。排水口也可以位于相邻机柜中。
- 7 将烤箱放入开口中，并部分滑回。确认导管、排水管线和供水没有扭结或卡住，然后将烤箱完全滑回。



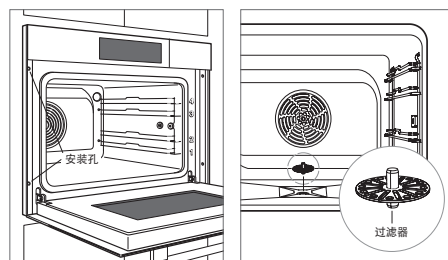
通水连接

排水连接

- 8 找出烤箱侧饰上的安装孔，每侧两个。钻出 $\frac{1}{16}$ " 导孔。使用提供的安装螺钉将烤箱固定在机柜上。请参见下图。
- 9 从设备中取下所有内容物。
- 10 取下出水口上的胶带。
- 11 在出水口上插入过滤器。请参见下图。
- 12 运行一次蒸汽周期，检查是否有泄漏。

▲注意

如果未安装安装螺钉，可能导致烤箱在使用过程中向前倾斜。



烤箱安装

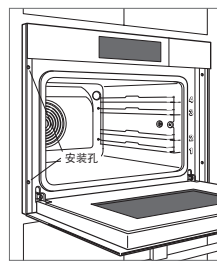
过滤器位置

非管道式型号

- 1 在开口附近放置设备。
- 2 将烤箱放入开口中，并部分滑回。确认导管、排水管线和供水没有扭结或卡住，然后将烤箱完全滑回。
- 3 找出烤箱侧饰上的安装孔，每侧两个。钻出 $\frac{1}{16}$ " 导孔。使用提供的安装螺钉将烤箱固定在机柜上。请参见下图。

▲注意

如果未安装安装螺钉，可能导致烤箱在使用过程中向前倾斜。



烤箱安装

故障排除

重要提示：如果烤箱无法正常工作，请按照以下故障排除步骤进行操作：

- 检查是否已为烤箱供电。
- 确认电气连接正确无误。
- 如果烤箱无法正常工作，请联系Wolf工厂认证的服务部门。切勿尝试修理烤箱。Wolf对纠正不当安装所需的服务概不负责。



WOLF APPLIANCE, INC. P.O. BOX 44848 MADISON, WI 53744 USA WOLFAPPLIANCE.COM 800.222.7820

9055983 REV-A

7/2022

